يوسف العاني

# العريبر

خمس مسرحیات تصیره

- مجنون يتحدى القدر
  - الصريـــر
  - اللعبة الموجعة
  - الساعة
- صديقي الذي مازال يبتسم

مكتبة الفكر الجديد



### الصرير

خمس مسرحيات قصيرة







Author: Yousif AL-A'ani

Title: The Creaking

Al- Mada P.C. First Edition: 2008

Copyright © Al- Mada

اسم المؤلف : يوسف العاني

عنوان الكتباب : الصرير

النائىسىر ؛ المدى

الطبعة الأولى : ٢٠٠٨

الحقوق محفوظة

#### دار 🕒 للثقافة والنشر

**سورییة** – دمشق ص، ب.: ۸۲۷۲ او ۷۳۲۲۸۹ –تلفون: ۲۳۲۲۲۷۹ –۲۳۲۲۲۷۱ –تاکس: ۲۳۲۲۲۸۹

Al Mada Publishing Company F.K.A. - Damascus - Syria

P.O.Box .: 8272 or 7366 .-Tel: 2322275 - 2322276 , Fax: 2322289

www.almadahouse.com E-mail:al-madahouse@net.sy

**مِيروت**-الحمراء-شارع ليون -بناي<mark>ة منصور-الطابق الأول - تلفاكس: ٧٥٣٦١٧-٧٥٣٦١٦ E-mail:al-madahouse@idm.net.lb</mark>

> **يغداد-** أبو نواس- محلة ١٠١٦ ر<mark>قاق ١٣-بناء ١٤١</mark> مؤسسة المدى للإعلام والثقافة والفنون E-mail:almada112@yahoo.com

لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو تخزين أي مادة بطريقة الاسترجاع ، أو نقله ، على أي نحو ، أو بأي طريقة سواء كانت الكترونية أو ميكانيكية ، أو بالتسجيل أو خلاف ذلك ، إلا بموافقة كتابية من الناشر ومقدماً .

All rights reserved. Not part of this publication may be reproduced stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means; electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission in writing of the publisher.



#### يوسف العاني

## الصرير

خمس مسرحيات قصيرة







#### وصيتي

أيها القراء الأعزاء..

ليقرأ من لم يقرأ، وليتعلم من لم يتعلم، وليكافح من جلس في الظل متفرجا، فالحياة بلا جهد تظل ساحة فارغة من الأمل، خالية من الجمال... ثقوا ان العمل هو مجدد الحيوية، والصدق هو الذي يريح الضمير، فكونوا صادقين مع أنفسكم أولاً... فالكذب قد ينطلي على الآخرين، بسبب من الأسباب لكنه لم يخدع الضمير...!

حبوا لغيركم ما تحبونه لأنفسكم، فذاك ابسط مطلب من إنسان نبيل! ارسموا البسمة في القلوب قبل أن ترسموها على الشفاه..!

الغرور سلوك يقتل إنسانية الإنسان ويوقعه في حفرة النسيان على عجل..!
الفنان علامة مضيئة فليحرص فنانونا على ان يظلوا مضيئين، وان
ينفذ ضوءهم إلى أعمق أعماق النفس.. والحياة حلوة، رحبة حين تصفو
النفس، ومتاعب الحياة لم تقتل الأمل مهما عسرت.. فالإنسان قادر
على مواجهة الصعاب بالإرادة والثقة والعلم والإصرار..!

ليس على الإنسان إلا أن يكون ثابتاً في مواقفه، لا يميل مع الريح حيث تميل، فكرامته فوق كل "دبق" الدنيا ومغرياتها.. فلنظل مرفوعي الرؤوس، حاملين قيمنا في صندوق الذات الذهبية، فذاك هو سر البقاء والخلود..!

بغداد.. ۱۹۹۵



#### مقدمة عامة

#### حميد المطبعى

يوسف العاني فنان الحياة بمعنى الكلمة، لأنه من القلة التي تمارس النقد أكثر من عمل وفي أكثر من مجال، فمع المسرح والسينما، مارس النقد وكتب في شؤون الحياة الواسعة، وفي السياسة، وجعل المجتمع بكل ما احتواه من ظواهر أو مظاهر مادة له وظفها في خدمة مسرح الجمهور، لكن موضوعة الإنسان كانت وما زالت هي البؤرة الفنية التي التقت عندها كل رؤيته، وانحصرت فيها كل اهتماماته، وإذ نحتفل به في هذه "الندوة" إنما نحتفل برائد من رواد مسرحنا الشعبي، ويكاتب وممثل في آن، كتب للمسرح عشرات المسرحيات، وممثل فيه حالات الإنسان في مختلف قضاياه، وخلال لقائنا به حدد ذاكرته ويومياته عن نشوء مسرحنا وبنائه بالتجربة والمعاناة، فكان هذا الحوار المفتوح:

#### مسرحنا في مصاف أرقى المسارح العربية!

هل يتميز مسرحنا العراقي عن المسارح الأخرى وبدأ العاني بدايته يقول:



ربا كانت للمسرح العراقي صفات غيزه عن المسارح العربية
 الأخرى يمكن أن نذكر أهمها:

فالمسرح العراقي بدا مشقفا، وحين أقول ذلك اعني بالبدايات المسرحية مسرحاً وليس أدباً، فالعروض المسرحية بدأت من المدارس، ومواضيع هذه المسرحيات كانت تنصب على الاستقلال والمواضيع القومية والتاريخية ومن هذه المسرحيات ومن المدارس التي قدمت هذه المسرحيات راح طلبة من هواة هذا المسرح يبحثون عن مسرح لهم يحقق هواياتهم وطموحهم، فجاءوا لساحة المسرح ليس على انه مورد رزق أو مجال عيش لهم، وإغا لتحقيق رغبة في ذاتهم لطارئ جديد اسمه المسرح، وكان ان جاءت فرق مسرحية عربية تقدم عروضها، فكان هناك تأثير عليهم في تكوينهم وفي تعلمهم ومن ثم ممارستهم. وظل مسرحنا العراقي رغم كل مراحله وظروفه بعيداً عن الاحتراف وبعيداً كل البعد عن الصيغ التجارية الشائعة في عديد من الأقطار العربية.

والصفة الثانية ان الفرق المسرحية الخاصة. والتي هي عادة فرق تسمي نفسها "القطاع الخاص" أي تعتاش على هذا المسرح، هذه الفرق الخاصة هي الوجه المثقف أيضاً ورمز المسرح: الهواة الذين يحققون من خلاله هواياتهم المشروعة.. فكان ان قدمت هذه الفرق أفضل الانتاجات المسرحية وأكثرها تقدماً في المضمون والشكل. اما اختلافه عن المسرح العالمي فالأمر ينصب على ان المسرح العالمي مسرح تقدم في كل شيء فنياً وتقنياً. وعمق تجربته وبالرغم من ان مسرحنا في عدد من أعماله المسرحية يصل إلى العالمية وأقول ذلك وأنا واثق من تقديري للأعمال التي أضعها في هذا المستوى.



ومسرحنا العراقي يظل عن جدارة في مصاف أرقى المسارح العربية. ومسألة أخرى تميز مسرحنا وهي ان الحركة الشبابية فيه حركة دافقة ومتقدمة كذلك وتكاد تستوعب الجوانب الايجابية في المسارح الأخرى لتأخذها وترفض سياقات المسارح المستهلكة.

- ●وهل تساهم في هذا المسار المسرحي الجديد..؟
- إنني أساهم في مسار هذا المسرح مساهمة جادة فأضع يدي وطاقاتي مع الجديد النافع الذي المسه في كل التجارب الجديدة المهمة، فأنا متهم بانحيازي لحركة الشباب المتوهجة وتلك اشرف تهمة توجه لي!!
  - ويستدرك العاني مسألة جديرة بالاهتمام، قائلاً:
- فارق آخر فاتني ذكره يتميز به المسرح العراقي. ذلك انه لم يسيس وإنما بدأ مسرحاً سياسياً، فالذين مارسوا هذا المسرح كانوا يحملون هويتهم السياسية الوطنية وصار المسرح وسيلة تعبير لوجهة نظرهم تلك، فالسياسة لم تأت إلى المسرح من فوق ليكون سياسياً بالمفهوم غير الدقيق كما يجري الآن في كثير من المسارح العربية التي توجه النقد للأوضاع القائمة بصيغة مضحكة دون أن تثير في نفوس الجماهير الإحساس بالخلل وبتعميق الإحساس.. مسرحنا العراقي لم تدخله السياسة بل كانت السياسة منه ابتداء ومن خلال مسرحيين أنفسهم. وتلك ظاهرة وسمة تميز بها مسرحنا وما زال!

#### مراحل الولادة الأولى!

- ويستذكر العاني مراحل بناء المسرح العراقي عبر تجربته:
- البدايات كانت تقليداً وتأثراً بالفرق المسرحية التي كانت تزور



العراق. وأهمها فرقة جورج ابيض ويوسف وهبي وفاطمة رشدي.. ثم اتسع نطاق العمل المسرحي بنكهة عراقية جديدة حين بدأت مسرحيات عراقية مؤلفة تقدمها الفرق المسرحية في الثلاثينات يقف في مقدمتهم أبو شرارة "موسى الشابندر" بمسرحية وحيدة.. ثم صفاء مصطفى.. ولعل تأسيس فرع التمثيل بمعهد الفنون الجميلة عام ١٩٤٠ كان انعطافة مهمة وعميقة في تحويل المسرح إلى فن وثقافة، فرفد فرع التمثيل بطاقات من خريجيه ليساهموا في وضع لبنات المسرح المدرسي ثم ليتسع النشاط إلى الفرق المسرحية.

وفي بداية الخمسينات راح شباب مثقف يحاول كسر التقليدية في المسرح مضاميناً وأشكالاً ليواكب روح العصر ويتجاوب مع متطلبات الناس ويعكس مشاكلهم ويرسم طموحاتهم بالقدر الذي يستطيع.. وهكذا اغتنى المسرح بمحاولات مخلصة ومتقدمة حتى أثري بعد ذلك بفنانين درسوا المسرح خارج القطر ليعودوا ويساهموا في إعلاء شأن المسرح فنا وثقافة ومتعة عميقة. وكنت واحداً من الذين ساهموا بتواضع مع هذه المجموعة الشابة فكانت تجربة معهد الفنون الجميلة في بداية الخمسينات كاتباً فيها وممثلاً ثم تأسيس فرقة المسرح الحديث برئاسة إبراهيم جلال.. لأقدم مسرحياتي من خلال الفرقة: رأس الشليلة وتؤمر الحلوس الدوه وغيرها.. فكانت هناك صلة وثقى بين الفرقة المسرح وبين الجمهور..

وظلت تلك التجربة تستمر وتتسع حتى وصلت حالة من العلو في مستوى المسرح العراقي لاسيما في بداية السبعينات، الأمر الذي جعل مسرحنا كما أشرت في بداية الحديث في الطليعة من مسرحنا العربي.



#### طبيعة المثل المسرحي العراقي لا

●وما طبيعة المسرحي العراقي عبر هذا التاريخ؟

#### يقول العاني:

- المسرحي العراقي في كل هذه المراحل ظل مشابراً صادقاً في محاسنه وإصراره على إبقاء المسرح العراقي بالمستوى المتقدم دون ان ينزل به إلى المستوى الشائع في المسارح التجارية المستهلكة، والمسرحي قد يقع أحياناً في الاجتهاد ليخرج عن الخط البياني الصاعد، فإن ذلك يعني اغناء التجربة وتعميقها.. فلو جردنا مسار مسرحنا لأشرنا إلى عدد ليس بالقليل من المسرحيين عن ظلوا مناضلين مجتهدين. مدافعين عن قيمهم رغم المغريات ورغم السهولة التي تتوفر لهم في مسرح آخر يوفر لهم "النقود" بلا جهد ولا عمق..

وفي البداية تعرض المسرح العراقي الصادق والمخلص إلى مضايقات جمة.. كانت مصادرة حريته واحدة من هذه العوائق مع ذلك استمر هذا المسرحي في دربه بلا خوف ولا كلل.. وكان لي شرف المنع والابعاد والتهديد بالسجن والنفي في مرحلة الخمسينات.. فاضطررت إلى تبديل اسمى بأسماء أخرى لتمر المسرحيات التي اكتبها وتظهر على المسرح..!

#### البعد التاريخي..١

• ويتحدث العاني عن المنابع الرئيسة لمسرحنا:

- إذا اعتبرنا ان أساس المسرح في العالم أساساً دينياً فان في بعض طقوسنا الدينية علامات يمكن ان نعتبرها واحدة من هذه الأسس وقد اثبت الدكتور محمد عزيزة من تونس في كتابه الإسلام والمسرح



وذلك في دراسة قيمة باللغتين الفرنسية والعربية.. أما العصور البابلية فلدينا من الملاحم ما أكد وجود القاعدة التي يمكن لنا من خلالها واعتماداً عليها ان يكون هناك مسرح له كل مقوماته وأسسه.. ولنا في ملحمة جلجامش الرائعة خير دليل ومعين لرأينا هذا..

وبهذه المناسبة وبما أكده المؤرخون ان الأساس المسرحي عندنا اعرق وأقدم من المسرح البوناني القديم، بل واعرق من جذور المسرح في العصور الرومانية.

إضافة إلى هذين المنبعين لدينا في تراثنا العربي خزين ثر التفت إليه بعض مسرحيينا واستوحوه في عديد من مسرحيات كان لها وما زال الأثر الكبير والهام في "تأصيل" مسرحنا العربي!

ولما توقف عن الكلام، سرح بخياله الخصب إلى الأفق، ورفع يديه بخيال قائلاً: هذه الثمرة نضجت، نضج الإحساس بوجود مسرح، نضج الخيال..!

#### كيف يفسر العاني حركة المشاهد العراقي؟

ولكن لابد من انك أيها العاني قد عشت في تجربة المساهد العراقي، كيف رأيته، ميوله ورغباته، وهنا يوضع العاني رؤيته بصراحة ويقول:

- المشاهد العراقي يتميز عن غيره في أكثر الأقطار العربية بحساسية مرهفة تدعوه إلى التأمل أكثر مما تدعوه إلى المشاهدة العابرة، ولقد حضرت وشاهدت وراقبت المشاهدين في مسارح عربية متباينة ومتنوعة فأدركت ان مشاهدنا يظل راغباً في الاكتشاف والامتلاء بالمتعة



والتصرف على كل ما يجري على خشبة المسرح، بل انه وفي كثير من الحالات يحمل ما يطرح على المسرحي أفكاراً وتفسيرات يتمثلها بأنه مقتنع بأن المسرح انعكاس لما يعتور في نفسه وفكره وتصوراته..

والمشاهد العراقي يظل سياسياً بطبعه يفسر كل الظواهر تفسيراً سياسياً لاختناقاته الطويلة عبر عهود خانقة قديمة قبل الثورة المجيدة لم تترك له متنفساً إلا بالسر وبعيداً عن الصراحة والحرية التي ينشدها.

#### وجهة نظر قابلة للنقاش..

هذا المشاهد الذي كنا نفخر به ونباهي، قد مال عن هذا الخط الجاد والممتع في آن واحد، والمسؤولون هم المسرحيون أنفسهم فان المشاهد متلق وهو طوع ما يقدم إليه، فهو مادة خام لينة يتأثر ويتحرك وفق معطبات تأثير من خلال خشبة المسرح ومن عليها، وقد انجر في فترات الى عطاءات سهلة ساذجة ومسفة في كثير من الأحيان، الأمر الذي قاده إلى حالة مشابهة في الإحساس الساذج المحرك لعواطفه وغرائزه ووضعه بموقف "المسذج" ان جاز لي هذا التعبير، والكشف عن انفعالات مبالغ بها تتناسب ووفق ما يقدم إليه. فبات المسرح بالنسبة إليه مكان لهو لا أكثر ولا اقل يتصرف فيه كما يتصرف في أماكن اللهو الأخرى.. سلوكأ وتعبيراً..!

هذه الظاهرة وأقول - مع الأسف مرة أخرى، جاءتنا مستوردة من الأعمال المسرحية الهابطة التي تنقل إلينا غبر التلفزيون.. مما جعل بعض المسرحيين الموهوبين يتمسكون بها واعتبارها المنطلق لأعمال مسرحية يجدونها لأنها - كما ذكرت - سهلة خالية من العمق الإنساني الذي



يتطلب دراسة ودراية وامكانات لا تتشبث بالسطح فحسب. فكان ان انجر المشاهد إلى ذلك واعتبره هو الأساس في المسرح وراح يضيق أحيانا بالوجه الشاني للمسرح العراقي الأصيل الذي يعرف فنانوه مستى يضحكون المشاهد وكيف، ومتى يضعونه في حالة التأمل والتفكير كما قلت!

#### حركة التنوع في المسرح العراقي (

♦هل يتعدد المسرح العراقي، وما رأي العاني في هذا التعدد..؟
 يقول:

- ليس هناك أنواع من المسرح، بل هناك مسرح واحد تتفرع منه أغاط وأشكال مسرحية.. أو مضامين مسرحية وكذلك مدارس مسرحية. ومسرحنا العراقي يقدم العديد من هذه الأغاط.. هناك المسرح العالمي وتكاد أكاديمية الفنون الجميلة تحتضن هذا المسرح فتقدمه غاذج دراسية لكنها تفسح المجال للجمهور المحب للمسرح ليتطلع ويتعرف عليه، وهناك مدارس عديدة خاضها مسرحنا من خلال تأثر مسرحيينا بها خلال دراساتهم أو من خلال بحثهم ومتابعتهم لما يجري في المسرح عالمياً، لقد قدم مسرحنا من المسرح العالمي المسرح الكلاسيكي، والمسرح ومتنوعة، وكان المسرح الكوميدي واحداً من المسرحيات الأثيرة في مسرحنا، سواء كانت مسرحيات هذا المسرح عالمية أم عربية أم عراقية... وحاول في أكثر من مرة "تعريق" المسرحيات العالمية.. كما جرى مثلاً في مسرحية "حرم صاحب المعالي" حيث قمت أنا بإعادة كتابة نفس



الفكرة من المسرح الروماني، لأن الحدث الرئيس فيه له نظير عندنا فتمثلت الشخصيات عراقية، وقدمتها الفرقة القومية وأخرجها محسن العزاوى.

ان هذا التنوع في الاختيارات يعطي لمسرحنا العراقي معرفة لا تقف عند حدود مسرح واحد يظل حبيس اجتهادات وإبداعات واحدة.. ويكفي ان اذكر على سبيل المثال مسرحية "بونتولا وتابعه ماني" لبرشت والتي سميت "البيك والسائق" وقدمتها الفرقة القومية للتمثيل وأخرجها المرحوم (إبراهيم جلال) وقمت أنا بدور "بونتولا، ضيفا على الفرقة وقاسم محمد بدور "ماني" ضيفا على الفرقة أيضاً، وقدمت في بغداد عام 19۷٥ وفي مهرجان دمشق لذلك العام تم في الأسبوع الثقافي العراقي في مصر، ١٩٧٥ حيث قدمت في القاهرة والإسكندرية فاعتبرت من أفضل الأعمال المسرحية التي قدمت في كل مهرجانات دمشق المسرحية ومن أفضل ما قدم في مصر من أعمال برتولد برشت مستوى وفنا وفهما لمدرسة برشت المسرحية مع ملاءمتها لطبيعة إدراك المشاهد العربي.

واذكر مسرحية (بانتظار جودو) التي ترجمها بلهجة عراقية بسيطة الأستاذ (جبرا إبراهيم جبرا) وأخرجها لفرقة المسرح الفني الحديث سامي عبد الحميد، فقد كانت مسرحية متقدمة فنا وأداءاً وتعريفاً بهذا النوع من المسرح.

#### تأثيرات المسرح العربي..؟

هل حدث تفاعل بين مسرح الأقطار العربية ومسرحنا، ما أوجه
 هذا التفاعل؟ يقول العاني من خلال تجربته الطويلة.



- المسرح العراقي جزء من المسرح العربي، وما مس المسرح العربي مس المسرح العراقي بشكل أو بآخر. لكن مسرحنا، قد تأثر بالمسرح العربي ابتداءاً لعدم اتصاله أو تواصله بأي مسرح آخر، فكان للمسرح المصري أثره الكبير فيه، حين زارت العراق الفرق المسرحية المصرية وكان أهمها. فرقة جورج ابيض – فرقة يوسف وهبي – فرقة فاطمة رشدي.

هذه الفرقة كانت المفتاح للإطلاع على مسرح يأتي من خارج العراق وهذه المسارح متأثرة أساساً بالمسرح الفرنسي الذي جاء مع الاحتلال ومن خلال من درس في فرنسا أولا. جورج ابيض، والمسرح الإيطالي يوسف وهبي، فالمسرح المصري إذن كان النموذج بالنسبة للعراقيين في بدايات عطائهم المسرحي.. وظل هذا التأثير ساريا لفترة طويلة وإلى حين سفر عدد من المسرحيين لأقطار أجنبية وعربية وإلى حين فتح أبواب المعرفة للإطلاع على ما يجري في أكثر مسارح العالم.

والتأثر بالمسرح العربي جاءنا كذلك من أدبيات مسرحه، فالنصوص العربية من مصر وسوريا ولبنان ثم المغرب العربي كانت هي النصوص المعتمدة في مسرحنا. ولم يكن للمؤلف العراقي موقع إلا ما ندر، فالساحة ظلت للكتاب المسرحيين العرب: احمد شوقي، عزيز أباظة محمود تيمور، توفيق الحكيم، رئيف خوري ثم يأتي بعدهم الجيل الثاني: يوسف إدريس، عبد الرحمن الشرقاوي، نعمان عاشور، الفريد فرج وآخرون أيضا..

لقد ظل هذا التأثير لفترة ليست بالقلبلة ويسرنا الآن ان نقول ان تبادل هذا التأثير بدأ يأخذ سبيله حين بدأ المسرح العربي في أكثر من موقع ومكان يتناول مسرحنا العراقي \_أدبأ ليقدمه في مسارحه واجدأ



فيه سمات تختلف عن المسارح الأخرى، وهذه حالة صحية يمكن تطويرها لتشيع لا في بلد واحد بل على صعيد الأقطار العربية كلها..

\* \* \*

وهذه هي كل أمنية العاني، في ان يتطور مسرحنا وينتشر في كل أفق، لأنه مسرح العطاء الإنساني والتجربة الإنسانية..!

#### تفاعل المؤثرات:

ويستمر في حديثه، هنا، عن تأثيرات المسرح العالمي على المسرح العراقي يقول:

- دون شك، ومنذ ان فُتح المجال أمام الدارسين لدراسة المسرح والتعرف عليه بعلمية ولأننا - كما قلنا - قد استوردنا المسرح أشكالا ومضامين من العالم حيث صار المسرح فاعلية تقدم للناس وليس أدبا يقرأ. منذ ذلك وتأثيرات هذا المسرح العالمي واضحة علينا في كل ما نقدم، وندرس ونتعلم، فمن درس المسرح جاءنا به من هناك من فرنسا.. إنكلترا.. ايطاليا.. ثم الاتحاد السوفيتي وهكذا.. دون شك ان معظم نظريات الإخراج والتمشيل هي ليست منا، وإذا كنا قد اشرنا إلى علامات عكن اعتبارها أو الاعتماد عليها كفن مسرحي فإن التنظير الواسع والمتباين لدى العالم قد أحاط بالكثير من الحالات المسرحية واقنع الدارسين به بسبب عملية هذه الحالات ومحاولة ربطها حضاريا وتاريخيا بتراث غني لم ينظم بين الماضي والحاضر.. سار في خط متواز مع مستحدثات هذا الفن.

كان مسرحنا يحاول ان يغتني بالنظريات الجديدة وكانت كل المصادر



تأتينا من أكثر من بلد أجنبي.. وكنا نكتشف فيها الجديد وان كان بعض منها يعيش معنا من خلال الممارسة التي لا ندريها أو لا ندري أسبابها وجذورها.. وظلت هذه التأثيرات تسري في معهد الفنون الجميلة، المؤسسة التي خرّجت الدفعات الأولى من المختصين في المسرح، ومن ثم أكاديمية الفنون الجميلة... كانت هذه التأثيرات هي الأسس العلمية وسوف تظل هي الخطوط التي نسير عليها ومعها، إلى حين إيجاد الصيغ والقيم التي ترتبط بنا كليا وتعكس حالات أصيلة فينا، آنذاك الصيغ والقيم التي ترتبط بنا كليا وتعكس حالات أصيلة فينا، آنذاك عكن ان نجد منعطفا وابتعادا عن "بعض" وليس عن كل. فالتأثيرات سوف تظل طويلاً وأنا لا اعتبر ذلك عيباً في مسرحنا.

وقلنا للرائد العاني، ان أفكارك هذه تحتاج إلى نقاش وأدلة جديدة، قال: يسرني ان تتفاعل كل الأفكار وأتلقى المزيد من ردود الفعل النقدية. لكي نغتني جميعاً..

#### مثالية أم انموذجية ١٩

وقادنا ذاك التساؤل إلى تساؤل جديد حين قلنا للعاني: فكيف ترسم صورة مثالبة للمسرح العراقي، قال:

- لنقل صورة اغوذجية وليست مشالية.. فالأغوذج هو المسرح العراقي الذي نريد.. مسرح يرتبط بالناس عمقاً وفكراً وإنسانية مع توفير المتعة والفرحة لهم.. انها كلمات قد تبدو اقرب إلى التنظير منها إلى التطبيق، لكن رجل المسرح يعلم كيف هي مؤثرة هذه الحالة.

وقد يبدو لأول وهلة ان تحقيق كل هذه المؤشرات أمر صعب لكنني أقول ومن خلال تجربة أربعة وأربعين عاما على اختلاف ظروفها وتباين



إدراكي لها.. ان المسألة تكمن في الفهم الحقيقي والإيمان الأمين بالمسرح لسالة وثقافة وفرحا.. فحين نفكر أننا سنقدم مسرحية فان علينا ان نتساءل ما الذي سنوفره له من مسرة وأمل في نفسه؟

أما ان نجعل العملية المسرحية حدثاً آلياً، تتلاعب بالمشاهد لنثيره ونضحكه على كل الأشياء حتى على ذاته وإنسانيته فأن ذلك يبتعد عن كل قيم المسرح النبيلة والشريفة وتلك حالة من حالات الابتعاد الكلي عن فنية المسرح وجوهره.. ان المسؤولية الفنية والتربوية والأخلاقية والسياسية تجعل المسرحي المسؤول يضع أمامه كل المسؤوليات مجتمعة ليضيف إليها إبداعات خلاقة ترسم الوهج والجمال في كل جوانب الخلق المسرحي.

إن هذا التصور ليس جديداً على مسرحنا العراقي فإذا أردت ان أسجل بعض النماذج فأستطيع ان اذكر القليل مما أشرت إليه النخلة والجيران، البيك والسائق، الحصار، جلجامش، الأشجار تموت واقفة، بغداد الأزل، فيت روك، الشريعة، مجالس التراث، بيت برناردا البا، الإنسان الطيب، الملك لير، الإنسان والحجارة، ترنيمة الكرسي الهزاز... وعشرات المسرحيات الأخرى التي لا يتسع المجال لذكرها هنا!

#### الجيل المسرحي الجديد ١٩

- ●وما علاقة هذا المسرح الانموذجي الذي تتخيله بالجيل المسرحي الجديد، وما حكمك القاطع به؟
- ان الذي يديم إصرارنا على السير في الدرب الذي بدأناه، إيماننا



الكامل بالهدف الكبير الذي زرعناه في نفوسنا وعقولنا وقلوبنا منذ بدأنا نقف على المسرح لنقول أنبل كلمة، ونعطى أعمق قبيمة لكن مما يزيدنا إصراراً هذا "الخلف" الصالح من شباب مسرحنا الذين توارثوا تلك القيم، إصراراً وفهماً. وإدراكاً لأهمية التواصل وتطوير الحالات التي قد يركن إليها بعض الجمود، أن الحماسة الفائرة والصدق في النية والجهد الذي يبذله هذا الجيل والجيل المستقبلي يشير إلى الأمل الكبير .. يدعونا لأن نرعى هذا الجيل وان نغني شباب المسرح وان نشجعهم وأن نتفائل بهم ولأن نشعرهم بهذا التفاؤل، ومن خلال هذا الحرص علينا أن لا نبخل بالتوجيه المتواصل، فالحماس وحده أحياناً بدفع الفنان الشاب إلى شطط رها غير مقصود أو غير مدرك يوقعه بعشرات، وقد تأسره الشكلية والبريق وحدهما.. ومن هنا لابد لهذا الجيل وشباب هذا الجيل من التزود بالمعرفة الحقيقية وبالتعمق فيها وبالولوج إلى جذورها كي يأتي الإبداع متوازياً مع ذاك البعد الذي لا يمكن تطويره إلا بالوعى والفهم اللذان أشرت إليهما.

إن مهرجان المسرح العربي الذي عقد ببغداد ٢٠ - ٢٠ شباط المهرجان المسرح العربي الذي عقد ببغداد ٢٠ - ٢٠ شباط المهم أكد لنا جوانب الإبداع في هذا الجيل بل وشباب هذا الجيل.. وهذه الحالة تدعونا لأن نحرص عليهم وغدهم بكل ما لدينا من إمكانيات الاغناء والتشجيع.

لا اذهب بعيداً فأقول أو انقل ما قاله نقاد كثيرون من اشقائنا عرباً أو مسرحيين زارونا وشاهدوا بعضا من مسرحنا أو التقينا بهم في مهرجانات مسرحية ليتعرفوا علينا وعلى مسرحنا.. وحتى بالنسبة لمسرحيين من أقطار أوربية اتبحت لهم فرصة الإطلاع على مسرحنا..



وهنا أسجل "بعضا" بما قاله وعبر عنه فنانون مسرحبون أشقاء جاءوا إلينا لحضور مهرجان المسرح العربي الذي أشرت إليه فلقد اجمعوا على أن مسرحنا بخير وأنه في الطبيعة، وأنه بكل اختصار أمل المسرح العربي!! والذين (قالوا هذا) مسرحيون لهم مستواهم وسعة إطلاعهم وصعوبة اقتناعهم بما يشاهدون. أستطيع ذكر بعض منهم: الفريد فرج، جلال خوري، فاروق عبد القادر نبيل بدران، سعد اردش، احمد الطيب البلح رضا خوري نبيه العظمة، كريم بو رشيد، منى نور الدين المنصف السويسي، نهاد صويلحة، سمير سرحان.. أما الأجانب الذي زارونا في فترات متفرقة أو شاهدونا في أكثر من مهرجان فقد أشروا على علامات مضبئة في مسرحنا لا يمكن إنكارها في انها إشارات نحو مسرح متقدم ومتطور وجديد أحيانا!

وأدلة العاني كثيرة أيضاً سيقولها في جزء آخر من الندوة، ثم رفع رأسه وقال.. وهذه هي فرصتي لأجدد حبي لكل جبل تشده المبادئ!



#### التقينا ولم نفترق..١

#### خليل شوقى

ليس من الأمور السهلة ان اكتب من خلال هذه السطور، عن زميلي يوسف العاني، أو حتى عن علاقتنا منذ عام ١٩٤٨، اذ يتطلب ذلك الكثير من الحديث والتحليل وعلى مستويات مختلفة، فنية وشخصية، وهنا اكتفى بالرجوع إلى الأيام الأولى فمسيسرة العباني عبر سنواته معروفة، من خلال أعماله الفنية المتشعبة وكتاباته وما كتب عنه أولا بأول، وهو جدير بذلك، وهذه حقيقة لا يمكن إغفالها أو نكرانها... اذكره شاباً نحيفاً أنيقاً أجعد الشعر كثيفه. يوم كان طالباً في كلية الحقوق ومن مؤسسى "جمعية جبر الخواطر" في الكلية ذاتها. . وعام ١٩٤٨ يثير في نفسي كشيراً من الشؤون والشجون وأنا اتدرج في الكتابة. ويلف خاطري عنفوان تلك السنوات يوم كان الشباب الرجال تهد هممهم الجبال. هي المقهى، الكافتريا، المقابلة لكلية الحقوق وحيث تكتظ بالطلاب في فترات الاستراحة، تتداخل الأصوات بعضها ببعض في حوارات ونقاشات سريعة، وكلما استنكرتها، أحسست أنها كانت ذات معان عسالبسة.. وفي زاوية من هذا المكان الذي يديره اخي وكنت أعساونه،



ارتكنت شلة في أيديهم مسرحية "مجنون ليلى" الشعرية لأحمد شوقي، أثار تجمعهم حول المسرحية فضولي.. سألتهم؟

انتم طلاب قانون، فما علاقتكم بالمسرح!

تبادلوا النظرات، ابتسموا...

- نحن جمعية جبر الخواطر، نعتزم إقامة حفلة سمر للكلية..

قلت: ان باستطاعتي معاونتكم ان رغبتم، فأنا طالب في الصف الرابع في معهد الفنون الجميلة.. استبشروا ورحبوا، وفرحنا.. وبهذه البساطة انضممت إليهم: مخرجاً وممثلاً، ومصمماً وكهربائياً، مدفوع الأجر.... ومما اذكر أن يوسف وفي كل حفل كان يرتدي قميصاً جديداً من نوع "الآرو، وهو من نوعية معروفة يومذاك، وكان يختار الأربطة الحريرية المناسبة، وكما يقال كان "لباساً" ومازال!

ومن الأيام الأولى بدأت أتلمس شخصية يوسف المتميزة، الذكية، النشطة، المحركة لكل فعاليات الكلية الفنية.. فهو لم يستأثر بمحبة واهتمام الطلبة حسب، بل الأساتذة، فقد كان يداعبهم ويقلدهم وينتقدهم في حفلات السمر المقامة من قبل جمعية جبر الخواطر، مما جعلني انتبه إلى اهتمامه بالمسرح أكثر من اهتمامه بدراسة القانون... انتهت الدراسة فافترقنا، والتقينا ولم نفترق، واستمرت مسيرتنا يكان قدرا يشدنا لبعضنا بين حلو الأيام ومرها، حلو العلاقة ومرها.. ليس بيننا وبين عام المعمل الأحيان دهرأ محملاً بالتعب والعمل والهموم والصبر على الأيام، يسرها وعسرها.. وجبر الخواطر أملنا دون شك يا يوسف..!



#### الشغف..

#### نوري الراوي

كيف تستطيع اليدان أن تسجل تاريخاً، أو ترسم صورة لماضٍ تستذكره بالمعاودة الصافية والود المقيم، دون أن تكون صورة الفنان يوسف العاني أول الصور وابهاها في هذا "الألبوم" الحي الزاخر بالأحداث والمشاهد والدلالات؟..

لكأني بهذه الذاكرة، غير قادرة على الوفاء بهذا الالتزام الأخلاقي حين يكون تقطيع الزمن المتعلق بحلمنا الكبير وبوجداننا الوطني، أتياً في سياق كلمات تشبه نهلات الطائر، لا تروى ظمأ ولا تنقع غلة.

فإذا كان لي أن اصنع ما يشبه "المونتاج" لمشاهد ذلك الحلم الكبير فيا الأضع الفنان في دائرة الضوء منه. فكم من الحالمين منا من ظل يبحث عن ضوء ينير له أعماق هذه الشخصية الفذة التي رسمت خطأ منيراً في لوحة المسرح العراقي، غير أن أحداً منا لا يستطيع ذلك إلا اقتسم معها رغيف خبز الحياة!.. أصحيح يا يوسف..؟!



#### مسرح صادق معبر خلاق..

#### قاسم محمد

إنها أربعة عقود ونصف من السنين، وهو فيها رجل في مسرح، ومسرح في رجل!

جاء الفنان العاني رجل المسرح إلى المسرح من الحياة، تلك الشعبية الأصيلة والعريقة المفعمة بطقوسها المركبة التي تكون فيها كل خطوة إنسانية فرجة مركبة من إيقاعات وألوان ومحارسات قثيل وأداء وألحان وأصوات.. وقيم ترافق مراحل الكائن الإنساني منذ أول يوم يرى فيه النور حتى أخر لحظة وداع ذلك النور.

ولعل المكان الذي نشأ فيه فناننا المتأثر، المؤثر، لعب دوره في حياة وتكوين العاني، ذاك أن مكانه الأثير لديه، كان مسرحاً فريداً من حيث روحه، ومعماره ودلالات رموز الرقعة المعاش فيها وقدسية ارتباطاتها وأدائها وأغراضها الحية المرتبطة بحياة الإنسان. مليئة بأجواء الأساطير البغدادية. لذلك باتت ذاكرة الفنان العاني زاخرة بمنات الشخصيات \_ العراقية \_العريقة. شخصيات، أصيلة، فقيرة، كادحة، العمل وحده هو القيمة العليا في غطها وتكوينها ومارستها.



في هذه الحياة وفي هذا المكان كان لطفولة العاني الأولى \_وقد شهدت معاناتها الأولى مبكرة \_عشرات الإيماءات والإيحاءات والألعاب التمثيلية، وللفتوة أهازيج وألعاب وحوارات وصراعات. كانت بداية حياة جاءت به هذه الشخصيات إلى المسرح، وجاء هو بها إلينا ليحييها بحب والتصاق قل أن نجد مثلها لدى كاتب أو فنان آخر في مسرحنا. بسمات هذه الشخصيات وأسرار حياتها. اتسمت بها ملامح مسرح العاني، كاتبا وعشلاً. وهذا المسرح مسرح عراقي حق، ومسرح شعبي صادق. ومعبر، وخلاق.



#### ويتألق البيان..

#### الشيخ جلال الحنفي

يتميز الأستاذ يوسف العاني - المعدود في جمهرة أقطاب أهل التمثيل في العراق - بأنه يجيد الكتابة في أدب الصور القلمية الذي بعد أدبا قليلاً غاية القلة عدد متعاطيه وعارسيه.

وكنت قرأت له غير مرة كتابات في هذا الاختصاص وجدتها على أدق ما تكون الصورة القلمية تشخيصيا وتعريفا في الشكل والموضوع وسائر أبعاد التوفيق.

ان أسلوب هذا اللون من الأدب ليس بالسهل الهين ولذلك ندر ذوو اختصاص فيه..

فهو أسلوب يعتمد على أدوات لا يملكها مذوقو الكلام ولا نقلة الأخبار ولا مؤلفو المسرحيات ولا مدمنو التاريخ.. إذ الاعتماد في هذا الأمر إنما يكون على الحس المؤهل لسبراغوار النفوس واكتناه كنه الطبائع والدقة التامة في تحليل سير الأشخاص وأحوال الناس..

وان ذلك ضرب رائع من ضروب البلاغة يتميز به "أبو يعقوب" فما يغالبه فيه مغالب، لاسيما حين تكون الصور القلمية صور أفراد من



العامة عن تثقل على كواهلهم أعباء الحياة، وتتكدس في صدورهم همومها القاسية، فآنذاك يتجلى في الأستاذ يوسف العاني الإبداع ويتألق البيان فيريك من لوحات صورهم القلمية الشيء الذي تنتهي عنده معالم الإعجاز..

#### \* \* \*

وبعد فهؤلاء جيلك أو محبوك يا يوسف، فقد اعترفوا بفضيلتك، وغيرهم شاهدوا تاريخك ناصعاً. وغيرهم.. أثرت على عقولهم فكسبت قلوبهم، وكلهم هؤلاء وأولئك كانوا على مقربة من تاريخك، عندما صحت وكنت خير صيحة حق، وعندما ناديت، فكنت خير نداء لجيل متوثب العزيمة. واعلم انك أديت الأمانة، ثم اعلم.. انك مليون ابتسامة على مليون وجه، فنهنئك قريباً أو بعيداً.. أيها المسافر إلى الحلم أبداً..!

#### الجوهر السحري..

#### جبرا إبراهيم جبرا

لقد أوقف الأستاذ الفنان يوسف العاني حياته على المسرح، تمثيلاً، وتأليفاً، واخراجاً، وتألق فيها جميعاً. وأعطى للخشبة حضوراً في الحياة الثقافية في العراق ما كان ليتحقق بهذا البروز اليوم لولا جهده المتواصل وعطاؤه السخي، مشفوعين عوهية متفردة. ومكانة يوسف العاني في الحياة المسرحية في العراق تذكر المرء عكانة جواد سليم في الحياة الفنية، إذ اقترن اسمه وأثره بكل ما هو متميز في المسرح ببغداد، وكان له من الحس التلقائي لما هو عراقي وله خصوصيته في الحياة المحلية جعله يصور، بكتاباته وتمثيله، بعضا من الجوهر السحري المتمثل في الشخصية العراقية، مع ثقافة شمولية جعلت منه احد الرموز الأشد إيحاءً لجيله، وللجيل الذي يترسم الآن خطاه في التأكيد على أهمية المسرح كوسيلة للتعبير عما هو إنساني ونبيل وخلاق في حياتنا اليومية، مع شفافية في القول، وبراعة في الأداء، وفكاهة ذكية، أكسبته شعبية واسعة ووضعته في المقدمة من كبار المسرحيين في الوطن العربي..



#### قناديل..١

أشعرني تمثيل يوسف العاني بالذات بأنني شيخ هَرِم رغم شبابي اليافع وشيخوخته اليافعة.

"سعد الله ونوس"

● إننى احسد البلد الذي يمتلك فناناً كالعاني..

"رفيق الصبان"

• في العراق توجد طاقات فنية هائلة أبرزها يوسف العاني الممثل المسرحي المتكامل الذي يتسم بالحضور المسرحي المميز والذي يقنعك بدوره من فرط الصدق والإجادة المبهرة في الأداء..

#### "سهير المرشدي"

● لقد سمعت الكثير عن الأستاذ يوسف العاني وعن جهاده الطويل والرائد في المسرح العراقي، وان لم يتأت لي أن أراه على خشبة المسرح إلا في ليلتين من العرض الذي قدمته الفرقة العراقية على مسرح القاهرة، واشهد أنه واحد من أعظم المثلين المسرحيين العالميين الذين



شاهدتهم في حياتي.. ان حيوية يوسف العاني حيوية عاتية.. وهو يشحن المسرح بمجرد وجوده على خشبة المسرح، ويملك من التكنيك المسرحي ومن الموهبة ما يجعله قادراً على تطويع هذا الوجود تطويعاً سريعاً ومتتالياً في عشرات من الحالات الشعورية المتضاربة المتناقضة والمتغايرة..

"الدكتورة لطيفة الزيات"



مجنون يتحدى القدر





#### مقدمة موجزة

في بدايات كتاباتي للمسرح. لم أكن أفكر إلا باصطياد الأفكار التي قس الناس من قريب أو بعيد، وأنا في كل ما أكتب اسخر من الواقع الردئ المرفوض. أشير إليه بشيء من المبالغة كي اقرب الصورة وارسم التناقض بين ما هو كائن وما يجب أن يكون، ومع هذا التصور والتصوير خلق حالة من الهزل المر في أكثر من موقع أو موقف.. ولم أكن اعرف آنذاك وأنا في بداية الخمسينات (الكوميديا السوداء) أو ما اشبه.

كانت الأفكار تتزاحم عندي واقف أمام بعض منها مكتوف اليدين لا أستطيع الإمساك بالقلم كي اعبر عنها من خلال مسرحية اكتبها او فصل تمثيلي يجسد تلك الأفكار، لقد كانت قدرتي آنذاك عاجزة عن استلهام رسائل الإعداد الفني المتلائم مع الصيغ المسرحية المطلوبة أو الذي يوفق بين هذه الأفكار وبين الشكل الذي يمكن من خلاله التعبير عنها -أى الأفكار -.

واحدة من تلك الحالات التي اختزنتها في نفسي ذلك العجز الذي يحسه الإنسان أحياناً أمام ما يحيط به ليظل متسائلا لماذا يحدث هذا؟ وان الإنسان قاصر عن ان يفسر أسباب هذه الظواهر المؤسية والمؤلمة؟ أم أن قوة متسلطة عليه تشل طاقة إدراكه لجوهر مأساته؟



في ذلك الوقت ورغم إدراكي واتساع ما اقرأ من الفكر العلمي الذي أودت به قارئاً وباحثاً على قدر طاقتي.. كنت أعاني أنا شخصياً من أيلام وتساؤلات اطرحها أنا على نفسي.. فمع الرفاهية التي عشت فيها صغيرا ظلت لفترة طويلة من الزمن وفي أوقات لا ادري كيف تقع في إسارها.. أحس بأنني ورغم تجاوز سن الطفولة بحاجة إلى حنان "الأم" فقد فقدتها وأنا تلميذ في الصف الثاني الابتدائي.. ثم فقدت ابنة أختي التي ربتني صغيراً وأنا طالب في كلية الحقوق.. لكن حبي الكبير لها جعلني أحس بجسامة فقدها بالرغم من أنها كانت بعيدة عني الكبير لها جعلني أحس بجسامة فقدها بالرغم من أنها كانت بعيدة عني العتمة حتى الاختناق.. فيظل منطق العقل على طرف متفرجا أو هكذا لعتمة حتى الاختناق.. فيظل منطق العقل على طرف متفرجا أو هكذا لويد له أن يكون!

في درس "علم النفس" الذي كان يدرسنا إياه الأستاذ أحمد محمد خليفة. وهو اليوم الدكتور احمد محمد خليفة أستاذي وصديق العمر رئيس المركز الإقليمي العربي لبحوث العلوم الاجتماعية والذي اشغل وزارة الشؤون الاجتماعية والأوقاف في زمن الزعيم الراحل جمال عبد الناصر. أقول من خلال هذا الدرس الذي عشقته وأحببته وزاد في تعلقي به والغوص في أعماق سطوره. أستاذي احمد محمد خليفة بقدرته الفائقة وشخصيته الساحرة في إيضاح ما يعسر عملنا وترغيبنا في معرفة كل ما يريد في محاضراته المكثفة والمشوقة والتي تحمل دلالات علمية جديدة علينا.. هذا الدرس أوحى لي بشخصية مصابة بمرض الكآبة يتمثل الأشياء يراها أمامه وهي غير موجودة إلا في مخيلته.. لقد أحببت هذه الشخصية وتمنيت لو مثلتها على المسرح.. هكذا كانت بداية التصور والرغبة في ان اكتبها أو أصورها. أي الشخصية مسرحيا.



المرحلة الثانية إنني قثلتها تحمل معاناة تساؤلاتي التي أشرت إليها، وأنها تحاسب من تسبب في مأساة إنساننا.. تقف أمامه مسرحيا، تحاكيه تحاكمه، تتحداه. وقثلت ان هذا الشخص الموهوم الموجود هو القدر، وبدأت اكتب.. لم أكن اعرف \_آنذاك \_مسرحا اسمه (مسرح اللامعقول) ولا مسرحية هي (مونو دراما) ولا تمثيلاً هو (الممثل الواحد).. لم أكن اعرف شيئاً عن هذا كله، بل ان الأستاذ إبراهيم جلال كتب لي حين كان يدرس في الولايات المتحدة بداية الستينات يقول: أتدري يا يوسف ان مسرحيتك "مجنون يتحدى القدر" هي واحدة من مسرح اللامعقول؟!

لا أريد هنا أن انسب هذه المحاولة التي كتبتها بتاريخ ١٩٥٠/٢/٣ وقدمتها على المسرح بتاريخ ١٩٥٠/٢/٣ إلى مدرسة من المدارس أو نموذجا من النماذج المسرحية.. لكن مسرحنا العراقي قدم هذه المسرحية كما يلى:

قمت أنا بتمثيل دور (المجنون) اخرج المسرحية (خليل شوقي) صوت القدر مثله (خليل شوقي)

وتولى إدارة المسرحية وتصميم الديكور خليل شوقي نفسه وقدمت المسرحية من قبل (جمعية جبر الخواطر) في كلية الحقوق. على مسرح معهد الفنون الجميلة في بغداد.

إنني حينما أعود إلى قراءتها اكتشف كم كانت محاولاتنا جريئة وجميلة.. وكم كانت في مضمونها ساذجة وبسيطة. ومع هذه الجرأة والسذاجة ترتسم أمامي تلك الرغبة والحماس في اكتشاف حالات جديدة



لم نكن نألفها ولا نعرفها. لنتجاوز ودون أن ندري أيضاً مراحل أخرى يدّعي أصحابها الريادة والتجديد المتطور بعد أن يكونوا قد اكتشفوها أو عرفوها.

وهذه المسرحية التي كتبت وقدمت على المسرح يوم ١٩٥٠/٢/٣ \_ كما ذكرت \_هي أول مسرحية (المونو دراما) تقدّم في الساحة المسرحية العربية عموما.. فما لدينا من وثائق يؤكد ريادة مسرحنا العراقي في هذا المجال ورغم تواضع المحاولة وبساطتها.

إننا نسجًل هذا الحدث المسرحي وننشر النص كما كتب حقيقة وتاريخا وذكرى كانت ومازالت عزيزة على المسرحيين الذين عاصروا تلك الفترة وساروا في مسارها الجاد والمبدع.

نسجّلها خشية ان تضيع في متاهات النسيان عن قصد أو دون قصد. والحمد لله الذي أبقى لنا في ذاكرتنا وبصيرتنا خزين الحقيقة الذي يرفع البراقع ليشير إلى المواقع الضار منها والنافع!!



## شخصيات السرحية

- المجنون
- صوت القدر، يأتي من بعيد ليقترب!



# المنظر

قاعة من قاعات مستشفى المجانين المظلمة.. مجنون نحيف القوام.. رث الثياب، أشعث الشعر، جالس في ركن ليس ببعيد..



المجنون (في حرارة) قدر.. قدر.. كل ما حل بي من القدر! ما هذا القدر؟ لبته يكون إنساناً لانتقمت منه شر انتقام.. ما أحقرك أيها القدر وأسخفك.. وما اشد خطرك.. خطفت مني ولدي وزوجتي وحرمتني صديقاً عزيزاً علي ونكدت عيشي.. وأنت أين؟ من أنت؟ لا أعلم، لا أعلم! تعال أيها القدر تعال.. اهبط إلي، اهبط (وصرخ عاليا)

(أصوات مرتفعة تتعالى من مصدر مجهول.. تطفأ الأنوار فيزداد ظلام المسرح، وتتعالى الأصوات ممزوجة بموسيقى صاخبة وضحكات عالية ساخرة.. المجنون خائف لا يدري مصدر الأصوات، فينتقل من مكان لآخر، خائفا مضطربا..)

"القطعة الموسيقية volca in the night"

المجنون: (بعد أن تهدأ الأصوات) من؟ من؟.. من أنت من أنت من أنت أنها..

القدر (ضاحكا)

الجسنسون: القدر؟!

لم جئت إلى هنا؟

القدد: لأنك أردتني لتتحداني!

المجنون: ولكن كيف جئت؟

القدر الانني.. الانني.. الانني.. الله القدر

(يضحك)

المجنون: أنت ماذا؟ إنسان؟

القسدر: اهذا يهمك؟

المجـــنــون: يهمنى جدا..

القــــد: (ساخرا) إلى هذا الحد.. إذن فهاك حقيقتي

ولا تلحُ بعد هذا بالسؤال.. إنني.. إنني.. أنا

القدر! (يضحك)

المجـــنــون: (متبرما) قل من أنت أيها القاسى..

القيدر: أنا الساخر منك.. الهازئ بك..

الضاحك عليك

المجنون: ولكن. لم كل ذلك؟! تسخر وتضحك وتهزأ؟!

**القـــدر:** لأنني أنا القدر

المجنون: ما أقساك.. ما أقساك

القسيدر: مسكين أنت.. إنني اسخر واضحك وأهزأ..

لأنني أريد أن نلهو

المجنون: نلهو.. لأجل أن تلهو أنت بشقى العالم؛

القسدر: لم لا؟

المجنون: لقد كرهك الناس وسنموك

ا**لقــــدر:** ولكنني أحبهم

المجنون: تحبهم؟ حاشا أن يعرف الحب قلبك..

القسيدر: الحب؟.. لم لا؟ لقد جربت العشق ايضا..



المجسسون: أنت تعشق.. تعشق من؟

القدو: أعشق ضحاباي!! (يضحك)

المجنون: ما أبشعك

القسسدر: أجمل ما عندى بشاعتى أيها الأبله..

(يضحك)

المجنون: لقد بطشت بي.. وحطمت حياتي الهنيئة..

وسكبت علي وتركتني أعاني من الحياة المر والويل

والهوان..

ألست الفاعل بي كل هذا؟

**القـــدر:** طبعا.. (يضحك)

المجنون: أريد مقاضاتك إذن..

القسسدر: تقاضيني؟ باللعجب؟

المجنون: ولم العجب؟ الست الظالم وأنا المظلوم؟

ألست الطاغي وأنا الضعيف؟

ألست المسرور وأنا المكروب؟

**القدر:** ولكنني أنا القدر!!

المجنون: القدر.. القدر.. ما أثقل هذه الكلمة على

سمعى.. أريد مقاضاتك.. أريد مقاضاتك..

القيدر: قاضني ولا تغضب

المجسنسون: ومن يكون القاضى؟

القسيدر: القدر طبعا!

المجنسون: آه يا ظالم.. كيف يكون القاضي هو المجرم؟

القسسدر: ومن فينا المجرم؟

المجسنسون: أنت

القـــدر: ولكنك لم تثبت إدانتي بعد.. إنني متهم

فقط.. قل لى ما هى اتهاماتك؟

**المجهنون:** اتهمك عوت ولدى الكبير...

القدر: وكيف تثبت ادعاءك هذا؟

المجسنسون: إنه ادعاء لا يحتاج إلى دليل..

القيد: إنني اعترف بذلك، ولكن كيف علمت انني أنا المسبب؟

المجهنسون: لقد مات ولدى الكبير ولا أدرى كيف

مات. وحن سألت عن السبب قيل لي..

قدر.. لم فعلت

ذلك لم..

القيدو: قلت لك أريد أن الهو..

المجنون: ولكن لم لم تختر مجرما مضطربا أو فاجرا

خليعا.. لم تترك هؤلاء؟

القسدر: لأننى أخشاهم

المجنسون: فأنت جبان إذن..

القيدر: قل ما تشاء.. فأنا منصت إليك

المجسنسون: ألست السبب في اختطاف زوجتي

الحبيبة؟ .. لقد اشعلت فيها النيران، تركتها رمادا ..

ولكن كيف. ولماذا؟ قيل لي القدر.. آه.. ما

اقساك.. ما اقساك.

لم لم تختر امها الخرقاء وقد هددها الكبر حتى العظم

المجنسون: وهذا صديقي وزميلي الشاب.. اختطفته وطويته على

عجل ودفنت معه أحلاما عذاباً طالما رفت في مخيلته.

لم لم تختر أهله وذويه وأصدقاءه. أما في قلبك رحمة؟

القسدر: رحمة؟.. وما هي الرحمة؟..

كلمة لا اعرف معناها!

المجنبون: حقاً انك فنان بشع ظالم.. تتفنن في اختيار الوسائل لتصل إلى غايتك، وها انك استعملت وسيلة جديدة مع

صديقي هذا (ساخراً) ها.. الكهرباء. الكهرباء.. ياله

من سلاح جدید. .

القسدر: (يضحك).. أنه سلاح القرن العشرين!

المجنسون: إننى احتقرك.. احتقرك ولا أخشاك..

سأنتقم منك. (يحاول المجنون الهجوم على مصادر

الصوت)

دون حر*اك) . .* 

المجنون: (يكلم نفسه) مازلت أخافك أيها القدر..

ولكن لماذا؟ لماذا؟.. سأنتهز الفرصة عمّا قريب للبطش

بك أيها الجبان (يجلس محطما)

القــــــنو: (صوت القدر يتعالى من أكثر من موقع) . .

كم يحلو لي انك بحالتك الجميلة هذه. . وكل دمعة

تخرج من بين جفنيك، قطرة تسكب فوق قلبي فتروي ما فيه من غلة وتطفئ ما به من نار. كم أنا بشقائك.. فرح بعذابك.. خلي بشجوك. أنا سعيد، فليشق الجميع (بضحك)

المجنون: تضحك؟.. مازلت لا أفهمك

القسدر: قلت لك إننى القدر.. حقاً انك غبى..

هل لك تهم أخرى؟

المجسنون: تهم لا تعد ولا تحصى

**القــــدر:** وما هي؟

المجنون: اتهمك بأنك عاطل

القسدر: عاطل؟ اللهو صناعتي.. والسخرية

تجارتي.. والغواية براعتي!

المجسنسون: يا الهي.. أكاد أجنً..

القـــد: (بسخرية) تجن؟ وهل فيك بقية من عقل

حتى تجنّ ؟

المجـنسون: (يسكت)..

القسيدر: ألست تدري ان على المدّعى إحضار شهوده..

فمن هم شهود إثباتك؟

المجنون: لم الشهود وقد اعترفت بكل اتهاماتى؟

المجنون: (ثائرأ).. أنت.. أنت.. أنت

"أشباح على الحائط.. تذوب بعد قليل، تمثل نماذج من المجانئ"..



القــــدر: اهذا أحد شهودك؟

الجنون: لا أدرى ربما كان أحد ضحاياك!!

المجسنون: لا يثبت لي حق ولن اربح قضية ما دمت

حيا.. ليتك تموت

**القييندر: أ**موت؟.. أنا الموت!!

المجنسون: (يحرك رأسه علامة الاستغراب)..

القـــدر: سأصدر عليك حكمي بالخسران

الجنون: حكمك؟.. لن اعترف بمحكمة أنت حاكمها،

ولا بقرار أنت تصدره..

القـــد: لقد أصدرت عليك حكمي، ولا يهمني أرضيت به

أم لم ترضى! والآن جاء دوري في مقاضاتك..

المجسسون: أنت تقاضيني؟ بالسخرية

المجنون: (بضحك..)

القسير: لو قدر لك أن تكون أنت القدر فما الذي أنت فاعله؟

المجـنـون: لن افعل الذي تفعله مطلقاً..

**القـــدر:** امتأكد أنت من ذلك؟

المجسنون: طبعاً متأكد

القـــدر: هل تحسب نفسك بريناً لم تجرم في حياتك قط؟

المجسنسون: نعم. . انني لم أجرم في حياتي

القسيدر: (يضحك ساخرأ..)

هل فكرت يوماً وأنت تسير في طريقك كم من الحيوانات الدنيا التي تدب في الأرض تميت؟

المجسنسون: (يهم بالجواب)

القسسدر: لم يخطر ببالك هذا الخاطر.. أليس كذلك؟

**المجنون:** ولكن..

القسدر: لا تحاول التهرب

المجنون: ولكن هذه الحيوانات لا تحس؟

المجنسون: (واقفأ) لأنني لا أعلم بأنها تحس وتشعر..

أما أنت فتدري بالآلام التي تسببها أفعالك لنا،

وتقدم عليها دون رحمة ولا شفقة..

هؤلاء الظالمين من بني جنسك..

المجنسون: لا يهمني هؤلاء.. لا أربد مقاضاتهم

القسيد: بيد انني سأقاضيك بنفسى، لأنك منهم..

المجنون: أنا.. أنا لست ظالماً.

القـــدر: كلكم سواسية.. تنشدون العدل وتظلمون.. وتبنون

الصلاح وتفسدون.. كل منكم يضع اللوم على غيره،

ناسياً أنه شريكه.. لقد فسد المجتمع بفسادكم،

وأوشك العالم أن يفسد . . لولا بقية من نور . .

اجبني.. ألست واحداً من هؤلاء الناس؟

المجنون: ولكن..

القسيد: انظر.. كيف يسقي الإنسان الموت أخاه الإنسان؟

اتذكر ذلك.. هذه الحروب.. هذه المطاحن...

نزوة في نفس أحدكم كفيلة بأبادة شعب بأكمله..

انظر.. هذا الظلم.. هذا الاستعباد..

أأنا الذي انتزعت من قلوبهم الرأفة والرحمة؟

أأنا الذي سلبت من نفوسهم الإخاء والحب؟

أأنا الذي خلعت عنهم ثوب العدل والمساواة؟

لقد أراد الإنسان ذلك فكان له ما أراد!

وأنت تتهمني بأني المجرم الوحيد، ناسياً أن الإنسان

هو المجرم الأول..

المجنون: لا.. أنت المجرم الأول والأخبر..

القصدر: وهل تعتقد أيها الأبله.. إنك تستطيع العيش

سعيداً لو أنى كففت عن أعمالى؟

المجنون: طبعاً

القسدو: هيهات.. هيهات.. فأمامك الحس والطمع والجشع..

والحقد.. هؤلاء بنو جنسك!

المجـــنــون: ولكنني لست منهم..

القـــدر: ها لقد تجردت عن آدميتك بهذه العجالة

**الجـنـون:** كفي.. كفي..

(يجلس كالمحطم والقدر يضحك..)

**القــــدر:** (بعد قليل) اسمع يا.. حقاً ما اسمك؟

المجنسون: اسمى.. اسمى.. سعيد!

القسسفر: أسمع أيها السعيد.. دعنا نتفاهم

المجنون: مستحيل أن نتفاهم

القـــدر: مستحيل.. لا مستحيل تحت الشمس..

ألست تدري؟

**المجنون:** قل ما عندك إذاً..

القدو: (يقترب منه) لم لا تكون شريكي؟

المجسسون: شريكك.. بماذا؟

**القـــدر:** شريكي بأفعالي..

المجنسون: شريك بأفعالك. أأكون شريك مجرم بجريمته..

كيف أطلب الرحمة وأنا شريك القسوة؟

كيف أرجو العدل وأنا شريك الظلم؟

اذهب. اذهب. عليك اللعنة

القيدر: إذن دعنا نعقد الصلح...

المجسنسون: كيف؟

القسدر: اتركني ألهو ولا تعكر صفو انسي..

أما أنت فسأتركك وشأنك

المجسسون: تتركني وشأني؟.. وهل أبقيت لي شأنا؟

وهل تركت دورا من أدوارك العنيفة دون أن تمثلها

على مسرح حياتي؟ اذهب.. اذهب..

فلن تستطيع أن تفعل بي أكثر مما فعلت

المجسنسون: ها . . مجنون انك تحسب كل من يتحداك مجنوناً

المجنون: لقد جربت كل المصائب

القسيدر: شقاء الإنسان ليس بقدر المصائب..

بل بالإحساس بها

المجسنون: لا أفهم ما تقول

الـقـــــــدر: لأنك مجنون!.. وأستطيع أن أزيد شقاءك شقاءاً آخر..

أتدري كيف.. أعطيك مجداً فيكثر حاسدوك

وأعداؤك ويزداد عذابك وشقاؤك.. بل أستطيع أكثر

وأكثر.. ها.. ما رأيك؟ أما أستطيع..

المجسنسون: (وقد بدت عليه علامات الخوف) قلت لك لن

تستطيع.. اخرج.. اخرج..

القسيدر: (ضاحكاً) ولكنني أستطيع..

المجنون: (صارخاً) لن تستطيع..

القـــدر: (يهم بالخروج حيث يبتعد الصوت) ستبدي لك الأيام..

ستبدي لك الأيام

المجسنسون: (بحدث نفسه)

ستبدي لي الأيام.. ماذا.. ماذا؟

(يهجم على القدر ليلقيه أرضاً وهو يصيح) لقد

مسكت بك سأنتقم منك.. سأنتقم منك!



آه.. أين أنت؟.. أين..

"مع نفسه وكأنه يخاطب الناس" لقد أردت أن انتقم من القدر.. ولكنه سخر مني:

"بضرب على الأرض.. ويصرخ مع قهقهات عالية"..

- موسیقی -/ستار/



# الصرير





المكان - في طرف بعيد بعض الشيء عن المدينة الزمان - يوم تقديم المسرحية على المسرح الوقت - صباحاً وقد أشرقت الشمس على كل ما في الدار عدا صاحبها



#### شخصيات السرحية

هو - متقاعد تجاوز الستين عاماً يعيش وحيداً في بيته هي - سيدة متقاعدة كانت زميلة ل (هو) خلال فترة الوظيفة



#### المنظر

بيت قديم وبسيط يكاد يكشف عن كل محتوياته، ففي جانب منه تبدو كل أدوات المطبخ واضحة، وكذلك المخزن الصغير \_الدولاب، تبدو الصحون والعلب في داخله واضحة للعين.

في الجانب الثاني طاولة كتابة وكرسي قديمان، أمامهما أريكة قديمة وكرسي قديم أيضاً وطاولة في الوسط تشارك كل أثاث البيت في العتق!.. شباك يطل على حديقة مهجورة، صورة سيدة معلقة على الحائط، مدخل ضيق إلى غرفة النوم، وباب من "ضلفتين" تؤديان إلى باب الدار.

صمت يسود المكان.. وحين تسطع الشمس لتملأ كل المكان، يخرج (هو من غرفته بهدوء.. يبدو مقطب الجبين، لا حياة فيه، يقترب من الباب فجأة ويحيوية غير اعتيادية يضغط على ضلفتي الباب ثم يتركهما يتأرجحان وصرير حاد يتعالى جراء هذه الحركة، تتغير كل أساريره ويصرخ بأعلى صوته كأنه طفل لاعب يخاطب العالم كله..



صباح الخير أيتها الحياة، يوم سعيد أيتها الدنيا.. (يلتفت إلى ضلفتي الباب) أدامك الله أيها الصرير، فما دمت موجودا فأنا موجود! استمر بموسيقاك فأنت علامة حياتي ووجودي

(يقترب من الطاولة التي وضعت عليها

بعض الدفاتر والكتب)

لنبدأ الآن يومنا الجديد، نكتب ما تبقى من وقائع الأمس الذي مضم!

اد سن الباي مصلي.

(يجلس على الكرسي، ويخاطب الباب

الذي تتحرك ضلفتاه)

حين تتعب وينقطع صريرك نادني كي تحيا معي من جديد.. صداك يظل في رأسي فترة طويلة، وحين يذوب سآتي اليك كالعادة. (يتأمله)..

هل أنت غاضب؟

اسمعني، ان أغفلتك فسامحني، رأسي محشو بأحداث هامة عاشت معي، بمعزل عنك.. النوم يا عزيزي العذول الوحيد الذي يعزلني عنك..

(يتأمل الباب قليلاً)..



آوه! يبدو انك تعب هذا اليوم.. صوتك فيه حشرجة غريبة..

(ينهض ليحرك الباب عدة مرات ثم يدفع ضلفتيه بقوة، ويتركها والصرير يتعالى في أرجاء المكان.. يعود إلى العمل، وبعد أن يجلس قليلاً، يتذكر فجأة..)

أوه! نسيت ان أشطب اليوم الذي فات..

(يأخذ القلم ويشطب تاريخ يوم أمس

من التقويم المعلق على الحائط..)

راح يوم.. نحن الآن في ....

ما شاء الله! الأيام تجرى بسرعة وحيوية..

انها تتسابق معك

(يشير إلى الباب) انها تستقطع من رصيد حياتنا، ضريبة تقاعدية (يضحك)..

(يبدأ بأداء حركات رياضية على إيقاع الصرير،

وهو يردد مع حركاته..)

واحد، اثنين، ثلاثة..

العقل السليم في الجسم السليم..

(يصرخ فجأة) آخ (يمسك مكان الألم) ما هذا؟، ليس عجزا، ربما عضلة أصابها الاسترخاء، لقد نسيت ان أمارس رياضتي الصباحية أمس وأمس الأول..

(يظل ممسكاً بجنبه وهو يحدث الباب..)



ذكرني أيها الصرير حين أنسى أداء تماريني الرياضية، أرجوك.. (بحاول مرة أخرى أداء تمارينه الرياضية..) لا، هذا يكفي، مجرد تذكير العضلات بالحياة والعمل يكفي... (يخاطب الباب) ألبس كذلك.. (يقلد صرير الباب ويضحك، يتقدم إليه ليبعث فيه القوة ويعود الصرير عالياً، ويعود هو إلى العمل..) لأكتب قبل ان تسقط بقايا الأسس من حسابي على غفلة مني.. من أبن أبداً؟

(يتعالى صوت غريب، يضع القلم على الطاولة).. ما هذا الصوت؟ ها..

(يقترب من الباب) . . لا الصوت هنا طبيعي . .

(فجأة ينتبه إلى مصدر الصوت ويضحك بصوت عال حتى يوشك ان يختنق..)

> هذا صوت معدتي! انها تقرقر، معدتي تقرقر (بضحك)

> > لا أنا اليوم في حالة غير طبيعية!

كيف نسبت تناول البانزين!

عفواً.. الفطور كي أعمل.. السيارة لا تعمل بدون الفطور، عفواً بدون بنزين!

الصحة تاج على رؤوس الأصحاء..

(يذهب إلى الطاولة التي وضعت في الوسط ليرتب فطوره..) قهوتي المرة المفضلة..! (يفتح العلبة) ها!



نسيت أن أشتري القهوة، نفدت أمس، "بلله"! آكل لقمة من الزبد مع المربي..

(يزيل غطاء صحن صغير فيه الزيد وآخر فيه المربى) الزبد موجود، والمربى موجودة، والخبز موجود، وصرير الباب موجود.

فأنا فوق الموجود. لابد من الإسراع في الأكل لأعود إلى تسجيل يومي كاملاً، في دفتر الحياة.. (يأكل بسرعة) سأسكت صوت الجوع المتوحش.. سخيف من قال: الجوع امهر الطباخين! الجوع يجعلك تلتهم كل شيء اللحم النيء! أعوذ بالله.. الجوع يفقدك القدرة على الاختيار..

(يسح بده ويعود إلى طاولة الكتابة، يدفع ضلفة واحدة من الباب، ينتبه إلى فعلته ويضحك.. يسك بالضفلة الثانية).. لا تزعلي! لقد نسبت، بدون قصد مني.. ها.. (يحرك الضفلة الثانية ويجلس متهبئاً كلياً للكتابة..)

(يفتح دفتره السميك ويمسك القلم وكأنه يدخل عالماً آخر حين يبدأ الكتابة..)

أمس كان نومي قلقا، لم أغف كعادتي بعد دقائق من ملامستي الوسادة.. ظلت كوابيس تلفني وتطوقني حتى أحسست انني قد ذبت فيها، وللحظات فقدت ذاتي وكأنني أنا الحلم وأنا النوم وأنا الغائب



في أبدية لا أرى منها إلا غماماً يسبح في فضاء اصغر.. فجأة وجدت نفسي هنا في البيت كما أقف الآن.. (نراه واقفاً بينما سادت ظلمة لا نرى من خلالها شيء في المكان الذي كان يجلس فيه للكتابة..)

انبعث شعاع من الضوء من خلال الشباك.. سمعت تغريد طائر لم أره أول الأمر.. بعد قليل كان الطائر يحلق أمام الشباك. كان طائراً جميلاً، يحرك جناحيه بقوة كأنه طائر النورس، كان أصغر منه وأجمل منه، كان مزدانا بألوان خلابة، كأنه من طيور الحب.

تقدمت إليه، ظل مرفرفاً بجناحيه.. ينظر إلي وينقر زجاج الشباك ويغرد.. فرحت كثيراً وفتحت له الشباك ليدخل..

ظل محلقاً أمامي لحظات وأنا ادعوه مبتسماً ليدخل، كان بإمكاني ان أستضيفه أقدم له الطعام وأخصص زاوية من البيت له وحده... فجأة استدار وطار، حاولت ان ادعوه ليعود.. لم يلتفت إلى بل غاب عن ناظري خلال لحظات قصار..

ظللت قرب الشباك انتظر عودته.. لم يرجع، وانتظرت وانتظرت وانتظرت، لم يعد! أوشكت ان ابكي.. أحسست ببرد يلسعني، أردت أن العن الطائر الجميل وأعود إلى فراشى أو أذهب لأحرك ضلفتى الباب من جديد.. لم



أجرؤ على شتمه! تركت الشباك مفتوحاً فقد يغير رأيه ويعود ثانية وربما دخل بلا استئذان..

عدت إلى فراشى .. وغفوت بلا أدنى جهد . .

أوشكت ان أنسى الطائر الجميل، وفجأة شاهدت جناحيه يرفرفان بلا صوت كأنما ينثران على نسمات

حلوة.. شيئاً فشيئاً راح الطائر يقترب..

(نعود إلى مشاهدة \_هو \_قرب الشباك) لم يكن الطائر نفسه، كان يحمل وجوها كثيرة عرفتها أحببتها فارقت بعضها وجوها أخرى لا أعرفها، فجأة.. غابت كل الوجوه.. وظل وجهى

يتطلع إلى لا شيء!

غفوت مرة أخرى..

وفجأة أيضاً.. اطل وجه واحد من بين الوجوه، كان وجها غير واضح من بين كل الوجوه، لم اعرفه حين عاد الطير بكل تلك الوجوه..

كان بلا وضوح.. كأنني ولا اعرفه.. ثم غاب أيضاً وظللت أتقلب في فراشي حتى غفوت بلا صورة وبلا حلم وبلا نوم.. وأحسست انني ابكي أبكي أبكي.. (يعلو بكاؤه الحار.. ثم تسقط حزمة ضوء عليه وهو يضع القلم جانباً ويبكي.. بعد لحظات يرفع رأسه عقرة..)

أوه، لقد تبللت أوراقي! ما هذا الضعف والخروج عن الحلم



من الذي يبكي، أنا في نومي، أم أنا في يقظتي؟! أوف لأكتب جملة واحدة في آخر الصفحة..

ماذا اكتب ماذا أكتب..؟ ها..

(يكتب) . . طار الطائر ولم نطر معه!!

أوف.. (يبدو عليه التعب ويصمت للحظات قصار، ثم ينهض ليحرك ضلفتي الباب ويجلس حبث يمتزج الصرير مع موسيقى تنتهي بضربة حادة يعقبها صوت جرس الباب بحشرجته الواضحة.. يفزع من الصوت).

ماذا؟ صوت الباب. ؟

(صوت جرس الباب ثانية!)

ها.. الجرس، من الذي يأتيني؟ والآن بالذات؟ لم أتفق مع أحد لزيارتي منذ....

(يرن الجرس، مرة ثالثة.. يركض ليرتدي - الروب -الموضوع على بعد منه وهو يردد..)

لقد دفعت قائمة الكهرباء والماء.. منذ ايام، هل هناك ضويبة جديدة. ؟

(يصل إلى الباب، يفتحه، صوت عال يرسم لنا قوة المفاجأة..) مستحيل.. انت.. مستحيل!!

دعني اسلم عليك قبل ان تصرخ لتذكرني بصوتك حين كنت تثور أو تصرخ...

(تلتفت إلى الباب وهي تمر من خلال صريره..) (يدخلان).. كنت نائماً؟ هو: أبدأ.. كنت.... هـــــى:



هـــــي: أطرشا؟.. ثلاث مرات يرن جرسك الشائخ وأنت لا تسمعه.. ماذا يعني هذا؟

• يعنى أنني لم أكن أتوقع من يزورني الآن..

هـــــو: لا، أنا أعيش وحيداً كما تعلمين، وأحياناً

أخرج لأتمشى...

**هــــــــى:** مازلت تحب المشي؟

اليس حبأ وإنما جزء من حياة لابد ان تستمر...

أنا امشى أيضاً وأزور بعض الأصدقاء

والجيران يزورونني

بيتي يقع في منطقة يعيش فيها عدد كبير من الناس..

**ــــو:** أنا لا..

**هـــــو:** منذ أكثر من عام.. لم تزوريني منذ أكثر من عام.

ربما كنت في دائرة التقاعد..

هــــو: أنا موجود.

خفت..؟



**ـــــو:** من أي شيء..؟

هــــو: لا، مازلت حياً والحمد لله.. وانت.؟

هـــــي: مازلت حية والحمد لله.. وما زال أبنائي وبناتي يكتبون لي بين الحين والآخر، وأحياناً أزورهم، كل

واحد منهم يشتغل في مدينة تبعد عني ساعات..

مرة قرروا أن أكون معهم بالتناوب، فرحت لهذا القرار لكنني لم أنفذه.

سسسو: لماذا؟

هــــي: أريد أن اعتمد على نفسي.. فما زلت قادرة على ان اكون شيئاً ذا قيمة تفيد الناس وتفيد الأرض..

وتبتهج بسعادة أبناءها.. لا أريد أن أكون

جزءاً صغيراً من كل..

**مسرو:** ما زلتی تتفلسفین کما کنت..

عائلاتهم الصغيرة

لا أريد أن أغير عليهم صيغ تلك الحياة.. انهم

سعيدون بها.. وأنا سعيدة بحياتي..

الا تشعرين بوحشة أحياناً؟

هــــو: وماذا؟

عن حياتي الخاصة؟

**هـــو:** هل في ذلك ضير؟

هـ و وهـ ن زملاء في الوظيفة..

هـــــو: صحيح. لكن الأيام كلما زحفت تصبح ذات طعم غريب

لابد من اكتشاف ما وراءه أو ما...

على خلاف عادتك..

**ــــو:** ليست فلسفة، بل شرحاً لأمور نعيشها.

(صمت بینهما)

القد تغيرت كثيراً...

**اـــو:** كيف. ا

هــــــي: كم مضى من الوقت وأنت لم تقدم إلي فنجان من

القهوة يا بخيل ويا عديم الأصول ويا....

هــــو: لا تقولي يا.... اعرف هذه الصفة وكم تخاصمنا

لأنك ترددينها أمامي وأمام بعض الأصدقاء.

فقد تحسبها دعابة..

أين القهوة؟

**هـــو:** لحظة. (يذهب ليهي، لها القهوة..)

**هــــــي:** أتدري انني كنت عازمة على زيارتك

عند عودتي من المدينة..

استو: (بنتبه على عدم وجود القهوة..)

ان الماكنة لا يمكن أن توصلنا إلى المدينة، لابد من تغيير آلة لا أتذكر اسمها، وهذا يقتضي الاتصال بمحطة انطلاق الباص لترسل له هذه الآلة وعلينا أن ننتظر ساعة على أقل تقدير حتى تصل، قلت لتكن الزيارة خلال فترة الانتظار هذه،

عصفوران بحجر واحد..

هـــــو: أنا عصفور..؟

شبابنا (تصرخ) أين القهوة؟

هسمسمو: لا توجد عندي قهوة، كنت انوي شرائها..

قبل ان تأتي..

سأذهب حالاً وأعود خلال دقائق..

هسسسو: بالعكس، لم اشرب قهوتي.. لنشربها سوية..

أتذكرين؟

كنت تقرأين لى حظى..

**هـــــو:** دعيني أجلب القهوة أولا.. وسأعود حالاً..

هـــــى:

### مازال يتحرك كطفل صغير!

(تتمشى في أرجاء المكان، الصورة المعلقة تثير انتباهها، تقترب منها وبعد تأمل لها مع موسيقى حلوة، تخاطبها بحنو) كنت جميلة حقاً.. وبقيت جميلة حتى آخر يوم حياتك، كنت تتمنين أن تكون لك ابنة اجمل منك.. وابناً يتجاوز أباه في كل حسناته.. لم تنجبي الطفلة ولا الطفل، كانت المرارة تأكله.. الله، كأنني أعيش ذاك اليوم، جاءني يقول ما رأيك؟ سأتزوجها.. هي الفتاة التي أحلم بها، حملة هادئة حذابة..

جهيم عدد جدابد.. كنت في حيرة، كنت أحبه وكنت احبك، كان بيننا صديقاً نعيش معه الساعات بفرحة كأننا شركة..

كان يجب أن تكون واحدة زوجتك والثانية

تظل صديقة له ولك..

كنت أجمل مني.. لكنني كنت أحبه.. وكنت تمزحين معي ومعه وتحسبين ان الشركة بيننا نحن الثلاثة ستظل هكذا.. كانت مفاجأة لك حين جئت أقول لك أنه يريدك زوجة.. لقد كضمت حبي وأحسست بغصة وبفرحة في آن واحد.. لكن الغصة لم تدم طويلاً، فقد واجهت الواقع كما يجب أن يكون.. وتزوجت وصار الحب ذكرى ككل الذكريات الحلوة معه ومع أصدقائنا وصديقتنا.. الله ما أحلى أن يعود الإنسان إلى



ذكرياته بلا موعد.. ليته يغير حياته الرتيبة.. لكي يعيش بلا ضجر.

(يتقدم فتحاول الاستماع إلى الراديو.. دون أن تسمع شيئاً...) عاطل.. (تطل إلى غرفتة..) من يرتب بيته؟ غرفته؟ ربحا تأتيه امرأة أو رجل (تنظر الى مكان الطاولة) سأغير مكانها..

(تجلس على الكرسي تتأمل المنظر من خلال الشباك) على الأقل بواجه الطبيعة.. أخشى أن يتأخر.. سأسخن الماء..

(تذهب لتهيء الماء الحار)

كان يرفض ان يشاركه أحد في تهيئة القهوة..

ربعد قليل تطفئ نار الطباخ.. ثم تعود لتطل على الغرفة مرة أخرى..) (تقترب من ضلفتي الباب وحين تحركهما يبدو عليها الانزعاج من الصوت..) ما هذا؟ صفارات إنذار.. (توقف الباب، ثم تحركه مرة أخرى، فيعلو الصوت.. تنظر إلى أرجاء البيت، ثم تقلب الحاجيات المتجمعة في الزاوية التي هي مطبخ صغير.. تمسك بدورق صغير..)

زيت..! سأصلح الباب وأخلصه من هذا الوجع البيت.. (تخرج قطعة صغيرة من القماش تنقعها بالزيت وتبدأ بسح أماكن الاحتكاك، محركة ضفلتي الباب عدة



مرات حتى بذوب الصوت نهائيا ، لحظات ويعود هو حاملاً القهوة..)

دقائق وتكون القهوة جاهزة...

هــــــــى: الماء حار..

**السكراً.. قليل من السكر؟** 

هـــــى: قليل جدا

السود يسمونها على الريحة!

هـــــي: سمها كما تريد..

ســـو: آخ!

هـــــى: ماذا؟

**هـــو:** نسبت أن اشترى سكاير

**مــــــى:** لن؟

**هـــو:** لك..

أنا تركته أيضاً قبل عام فقط

هــــي: انتبه إلى القهوة.. إذا سقطت نقطة من الفنجان في

الصحن لا أشربها..أتذكر؟

هـــــو: أذكر.. كم مرة لعنت الفراش حين كانت يده ترتجف

وأنت تحسبين ذلك اهمالاً منه..

أتذكره حين ترتجف يدي.

فيو: يدك ترتجف؟



ولماذا تتعبين نفسك؟

هــــــــــــى: لا أدري.. أحياناً اتعب خارج إرادتى

**ــــو:** لا، لابد أن تكون إرادتك أقوى من التعب.

حرام ان تتعبى نفسك، لم يعد هناك ما

حرام ان تنعبي تفسكا، تم يعد هناك ما

يدعونا إلى أتعاب أنفسنا..

هـــــــو: إلاّ شيء واحد؟ من أجل الذين يستأهلون هذا التعب...

(تصرخ..) القهوة..

**هــــو:** آخ..

يـــو: دفع الله ما كان...

(یسکبها فی فنجانین)

هذه أفضل قهوة تباع هنا.. جربيها، وإذا أعجبتك

اشتري لك كمية منها..

\_\_\_\_\_: أنا آخذ قهوتي من المدينة بين شهر وشهر،

كلما ذهبت لاستلام (التقاعد) أعود ومعي

حاجياتي الضرورية..

م اسمعي. . لماذا لا نذهب سوية لاستلام راتب التقاعد. .

**.ي.:** يجب ان نتفق على يوم معين، أول يوم أو ثاني يوم،

على كل.. لو كان عندك تلفون لاتصلت بك (تشرب

القهوة) طيبة! مازلت تحسن صنعها، كنت أبرع من

يصنعها بين كل موظفي وموظفات الدائرة...

• ما عداها.. (يلتفت إلى الصورة المعلقة على الحائط)

هـــو: لم قض نصف ساعة..

فجأة)..

بالفعل هنا الطاولة أجمل..

مسسى: تغيير بسيط.

مازلت على عادتك، تغيرين مواقع الأشياء، أتذكرين
 يوم جئت للدائرة وجلست على طاولتي المعتادة، فلم

أجد من أوراقي شيئاً؟

السيسي: لم تكن طاولتك؟ نقلتها إلى الجهة الثانية، ووضعت

طاولتي مكانها، وبومها انزعجت -جنابك - وحين

أعدتها إلى مكانها أصررت على اعادتها مرة أخرى..

سيو: كنت أجاملك وأجاملها.. (ملتفتا إلى الصورة، ثم

يغير الموضوع) تتأخرين في المدينة؟

**فـــــي:** معاملات بسيطة وأعود..

ـــو: وأخبار ابنتك التي كنا نسميها القرنفلة؟

سسسي: بخير وابنتها دخلت الثانوية الفرع الأدبي، تحب المسرح والشعر، وحبن تكتب لخالها رسالة تضمنها أبياتاً من

شعرها، في الشهر الماضي قضت أسبوعاً معي،

كانت تغني قبل النوم، كنت أشم القرنفل

من خلال صوتها الجميل..



فسيو: أنت سعيدة..

**هــــــى:** وأنت؟

هــــو: أنا، هذا أنا.. حتى الربح تدخل من شباكى

هادئة بلا صوت.. الزوبعة تمر على طرف مني..

**هــــــــى:** أنت نحب الهدوء..

ســـو: كنت!

**ما الذي غيرك**؟

• ـ ـ ـ تراكم الهدوء.. أنا اكتب مذكراتي بصوت عال،

كي اسمع صوتي.. أخاف عليه في داخلي

ولا أجده بعد ذلك.

هـــــو: لم تجربي حالتي.

السيو: أشعر أحياناً أنه يكفي لثلاثة من أمثالي.. البيت

الصغير الذي تركه أبي، اسكنه كما ترين.. كان مهجوراً، أعدت اليه الحياة، فصارت حياته

جزءاً من حياتي..

**هـــــو:** إلى أين؟

هــــي: إلى الباص ربما تم تصليحه، وهم ينتظرونني الآن...

شكراً على القهوة...

• و شكراً على الزيارة.. كرريها اكثر من مرة..



هـــــى: سأكررها..

هــــو: متى؟

قریباً.. زرنی أنت.. تعرف عنوان بیتی؟

هــــو: اعرفه

هـــــــى: زرنى إذن..

فيسود بعد زيارتك الثانية

**هــــــــى:** طيب. إلى اللقاء..

هـــو: الى اللقاء (بصافحها..)

هــــي: (تخرج..)

\_\_\_: (يخرج خلفها . . ثم يعود ويقف وسط المكان . . يقترب

من الطاولة يعيد فنجاني القهوة، يلتفت فجأة إلى ....

الباب، مازال يتحرك بلا صوت..)

ما هذا؟ أين صوت الباب.. لم استمع إليه حتى حين حركته وهي تخرج؟ (يقترب منه ويحركه).. معقول؟

أين الصوت؟ (يوقفه ثم يحركه).. أين الصوت؟

من فعل هذا؟ هي؟ مستحيل! ما الذي دعاها لتفعل

ذلك.. ثم كيف تجرأت لانتزاع الصوت منه (يخاطب

الباب).. هيا تكلم.. (يحركه بهستريا) اسمعني

صوتك.. (يترك الباب على حركته) سأختنق ان لم

تنطق.. صوتك هو الوحيد الذي اسمعه.. حتى الكلاب

لا تعوي هنا.. سأنتظر ولكنني لن أستطيع الانتظار

طويلاً.. (يقترب منه) هيا.. والا سأحطمك..

(يتحرك داخل المكان.. ثم يتوقف) بدأت أخاف..! يجب ان تنطق.. كيف أصابك الخرس مرة واحدة؟ من فعل هذا؟ (يحركه بقوة ويقف أمامه كالصنم..) (يرن جرس الباب.. يفزع من الجرس..)

من الذي جاءني. ؟

(يرن الجرس ثانية.. يتوجه إلى الباب)..

**ي:** (تدخل بانفعال واضع..) هل تصدق انهم

يفعلون هذه الفعلة؟

فسيسو: ماذا؟

هـــــى:

أصلحوا الباص بسرعة واخذوا من كان بالقرب

منه وتركوا الآخرين!

سيو: وماذا ستفعلين؟

**ـــــي:** سأنتظر الباص الآخر

السيو: متى يصل؟

بعد ساعة أيضاً

**مسسو:** سنكون سوية ساعة أخرى..

بشرط الأتدعنى أبقى أكثر من نصف ساعة...

ــــو: أربعين دقيقة على أكثر تقدير.. هل أذهب وأجلب

بعض الفواكه، و..

ف أبدا لا تضيع الوقت بمثل هذه الأمور، دعنا نتحدث، وإذا احتجت لمساعدة في تنظيف أو ترتيب البيت فأنا حاضرة..



هـــــو: ابدا لا تضيعي الوقت بمثل هذه الأمور،

دعينا نتكلم.. ولو بصوت عال..

أي هدوء؟ البيت هادئ...

**هـــــــــــــن:** اعنى هذا الصوت المزعج في حركة الباب؟

د...و: كيف عرفت؟

هــــو: يا الهي! حرام عليك، لم فعلت ذلك؟

الزيت.. عملية سهلة، حاول أن تقوم بها كلما صرخ

هذا الباب صرخته النكراء..

هــــو: أنا أقوم بذلك؟

**هـــــــن:** عملية بسيطة هل تريد أن أعلمك كيف.. (تنهض..)

هــــو: لا.. لا تزعجني نفسك.. أنا أريد هذا الصوت

والصراخ كما تسميه، أنه الصوت الوحيد الذي

يملأ هذا البيت، وحين يتوقف أحس بصداه من حولي..

هـــــو: أحرك الباب مرة أخرى..

**هـــــــى:** يعنى؟

**هـــــو؛** أصبحت بلا صوت..

هسسي: والراديو؟

فسيود لااسمعه

هـــــى: لماذا؟

هــــو: مللت الأخبار البائسة التي تأتينا من أنحاء العالم،

مآسي، كوارث، إجرام، قتل، تدمير، مؤمرات،

اختطاف..

سأنتظر جفاف الزيت لأعبد الصوت إليه..

**هـــــــى:** مسكين أنت..

هــــــو: هذا أنا.. (يغير الموضوع) قولي لي،

ماذا ستفعلين في المدينة.

هـــــي: أكمل معاملة إعادتي إلى العمل..

**اعادتك إلى العمل.** 

کیف؟

هــــي: بامكان المتقاعدات والمتقاعدين العودة إلى العمل

إذا رغبوا ذلك..

هــــو: وهل ترغبين بالعودة..

**هـــــى:** طبعأ..

هــــو: لماذا؟

**هـــــي:** جربت العمل وجربت الحياة بلا عمل والآن اقتنعت

بأن الحياة بلا عمل تظل بائسة وفقيرة..

عائسة وفقيرة!

هــــي: سأذهب لأقدم الطلب ومعى الأوراق والوثائق اللازمة.

**هـــــو:** ومكان العمل؟

**هــــو:** مكاننا؟

**ــــو:** لكنك الآن بعيدة عنها..

هـــــي: اذهب بالباص صباحاً وأعود به مساءً..

**هــــو:** وحدك؟

هسسين كثيرون يذهبون ويعودون مثلي.

هــــو: لماذا لم تقولي لي انك ذاهبة لهذا الغرض

**هــــي:** متى؟

هـــــو: قبل أن تذهبي وتعودي ثانية؟

هـــــي: لم تسألني عن هدفي من زيارة المدينة...

فسسسو: ويوافقون بالسرعة على العودة؟

تمتلئ بالتكريم والتقدير..

هـــــو: أضابيرنا؟ من تعنين؟

**هــــي:** أنا وأنت.. وان كنت أنت رئيس القسم

ولم تنصفني في بعض الحالات.

هـــــو: (يضحك..)

هـــــي: اسمع، لماذا لا تقدم طلباً بالعودة..

وربما عدنا إلى نفس القسم.

**هــــو:** نفس القسم..؟

هـــــى: ربا

هــــــو: ويمتد حتى المدير العام وربما الوزير..

**هــــــى:** ربما

**هـــو:** رها؟

(فترة صمت..)

هــــــو: إذا عدت أنت إلى العمل.. وعدت أنا إلى العمل..

نذهب سوية ونعود سوية..

**هــــی:** طبعاً..

هـــــو: هل أستطيع أن أتقدم بطلب آخر؟

هـــــى: ماذا؟

فــــو: تتزوجيني؟

**هـــــي:** عدت إلى مزاجك وطفوليتك..

عسسو: تسمين الزواج تصرفاً طفولياً..؟

فسسو: وأنا وحيد!

هـــــي: المهم ان تهي، أوراقك لنذهب سوية في الباص الذي

سبصل بعد نصف ساعة أو أقل من يدري..

السيو: سأهيء الأوراق وأعود . .

(يدخل ثم يخرج برأسه من باب الغرفة)

إذ عدت إلى العمل وتزوجنا.. سوف لن احتاج إلى

صرير الباب (يقوم بتمثيل الصرير..)



المسي: (تقف وكأنها تتمثل أثراً غريباً..)

ما هذا؟ هل أنا في حلم؟ أتفعل الصدفة كل هذا؟ صرير الباب يغير حياتي وحياته مرة واحدة؟ من يدري ربما يكون واقعنا حلماً وربما حقيقة..

هــــو: (يخرج).. الأوراق جاهزة.. آخ، لم أكمل تسجيل مذكرات أمس..

**هــــــو:** طيب.. بالمناسبة جلبت معى أوراقاً ووثائق أخرى...

**هـــــي:** أخرى؟

هــــو: أوراقاً نحتاجها عند.....

**هــــي:** عند ماذا؟

مـــو: الزواج!

اسسبو: هيا..

(يخرجان.. يعود ليحرك الباب بقوة وهو يضحك.. الباب يتحرك بلا صوت، وشيئا فشيئاً يعود الصرير إليه، يسود الظلام المكان.. عدا بقعة ضوء مسلطة على شبح كأنه (هو) عندما تركته (هي) وصرير الباب علا المكان وكأنه البكاء.. الشبح يروح ويجيء بين الحلم واليقظة!).



# من الصوت المكتوم إلى الصوت المعلن قراءة في مسرحية "الصرير" ليوسف العاني

#### حسب الله يحيى

مع ان النص المسرحي، نص أدبي في حدود القراءة المحدودة باعتبار أنه نص كتب ليمثل ولتتحول شخصياته إلى فعل يتجسد على خشبة المسرح... إلا أن النص المسرحي الجيد، عتلك مواصفات أهميتها في حالتي القراءة والتمثيل معاً، وأمامنا نصوص المسرح اليوناني ونصوص المسرح الأوربي الحديث وكل تلك النصوص كانت مقروءة أولاً، وقسم كبير منها تحول إلى عروض في مرحلة ثانية.

ومسرحية الصرير ليوسف العاني تحمل قيمتها كنص أدبي مقروء ويمكن أن تشكل قيمة ثانية عند عرضها على خشبة المسرح. وقيمة هذا النص تكمن فيما يلى:

١ - انه يعتمد على حوار موجز دقيق خال من الزوائد والحشو.

٢ - يعتمد البساطة والوضوح من غير أن يسقط في السهولة
 المسطحة والعبارة المعلومة، والصورة المعروفة، واللغة الثرثارة.

<sup>\*</sup> الصرير ؛ نص مسرحي في قصل واحد نشر في مجلة الأقلام العدد المزدوج (٢ . ٢) آذار نيسان ١٩٨٧.



٣ – النص يحمل قوانين المسرحية ذات الفصل الواحد، التي تقترب إلى حد كبير من القصة القصيرة، حيث لا تزدحم بالشخصيات ولا تتوزع في الزمان والمكان. شخصيتان فقط، ومن خلالهما نعرف واقعا اجتماعيا يشكل هذا النص ملامحه الخاصة، ويحدد رؤيته الجادة.

٤ - يعالج النص موضوعاً عربه العراق اليوم.. من غير أن يقع في الإعلام المباشر، والدعوة إلى إلزام الناس بصيغة (العجب!) كما تفعل معظم النصوص التي تتوجه بالنصيحة، وبالتالي تتحول إلى مادة تربوية.

إن يوسف العاني يمتلك تجربة طويلة في التأليف المسرحي باللغة العربية الفصحى والعامية البغدادية... ويدرك تماماً كيف ومتى يستخدم اللهجة العامية، فخبرته كممثل ناجح منحته فرصة تحديد هوية شخصيات كل مسرحية بحيث يدرك طريقة نطقها، وطريقة تعاملها مع الآخرين.

ولذلك نجده ينجح في استخدام اللغة العربية الفصحى في مسرحية "الصرير" لا عن رغبة في اختيار الفصحى وإنما لأن شخصياته تؤكد قناعتها للقارئ وللمتفرج على حد سواء حين تتكلم الفصحى.

فالرجل يمتلك إحساسه العميق بالأشياء.. وهو يستطيع أن يتآلف مع وحدته ومع الأشياء المحيطة به، وأن يجد في صرير الباب الفة خاصة تجعله يحس بحركة مادية تحيطه فيأنس بها، ويكون معها علاقة خاصة.

إن الصوت المكتوم للرجل الوحيد، التقى علانية صرير الباب.. وكان هذا يجعله يدرك وجوده، حتى يحس بأن النوم وحده.. هو الذي يعزله عن المشاركة والاستمتاع بصرير الباب..



إن الدفاتر والكتب والطائرة والشمس.. حياة قلأ زمن رجل ترك الوظيفة متقاعداً بعد بلوغه الستين من العمر..

وهذه الأعوام الطويلة دلته على أن يعطي قيمة لخصوصية حياته ولغته ومشاركته الأشياء التي حوله.. ويتعامل معها برقة وحنو وإلفة.. وحين يفاجأ بزيارة زميلة له.. ندرك أي معنى تعطيه العلاقات الإنسانية القديمة من انس وفرح وتواصل. واستعادة جميلة لذكريات الماضي ونعرف أنها تعيش هي الأخرى وحيدة.. بعد أن أصبحت جدة.

وزمالة الوظيفة تجعلهما يستعيدان أوراق الزمن الراحل.. يقول لها:
"الأيام كلما زحفت تصبح ذات طعم غريب لابد من اكتشاف ما
وراءه..." وكان وراء تلك الأيام حبأ مكبوتاً، حبأ تثار صورته عند صرير
الباب الذي تقوم بمسح احتكاكه بالزيت حتى يزول صريره.. تبدأ
بالتدخين الذي قطعت الصلة به، ومن فنجان القهوة التي كانت ترفضه
عند سقوط قطرة في الصحن.. معتبرة أن رعشة أصابع العامل إهمال
وليس شيخوخة.. والآن... أصابعها هي التي ترتجف، ولها أن تعتذر
عن الماضي. ويتفقان على مراحل:

1 - الذهاب إلى دائرة التقاعد لاستلام الراتب سوية.

ب - العودة إلى الوظيفة.

ج - الزواج.

ولم يكن هذا الاتفاق ليتم سريعاً، وإنما كانت براعة يوسف العاني تهد له بهدوء.. فقد الغت المرأة صرير الباب أولاً.. وأعادت إلى البيت الهدوء.. في ما كان هذا الصرير علاً سكون البيت.

ورغم أن المرأة التقت زميلها بعد غياب، حين توقف الباص الذي



كانت تقله قرب بيت الرجل، إلا أن هذه الصدفة لم تكن تبدو لنا موقوتة في الزمان والمكان وإنما جاءت لنستدل منها على أن تلك الحركة للباص بعد توقفها.. قد استعادت حركة جديدة في حياة امرأة ورجل كانا في عزلة الصمت.. فإذ بهما يبحثان ويتوجهان معا لبناء حياة لا يسكنها الصمت، ولا تعزلها الوحدة والعزلة.. حتى أننا نجد حالات (عدم الإنصاف) التي كان يمارسها الرجل، رئيس القسم السابق، وقد تحولت إلى ذكريات جميلة.. إلى قيمة جميلة يمكن استبدالها بالشكر والثناء. وحين تكون هناك مشاعر صادقة واستجابة حقيقية للعمل والحب.. لا تكون هناك حاجة إلى صرير الباب..

الباب تحول إلى مجال مفتوح للحياة وللفرح.

ولأن يوسف العاني لا يريد أن يحول نصه إلى ميلو دراما عابرة أوحى إلينا بأن كل ما مر، كان يتأرجح بين "الحلم والبقظة" مع أن ذاك الحلم الطويل والجميل والسعيد قد تحول إلى قيمة جديدة، قيمة فيها تلتقي فعل اليقظة كاملة، وفعل البناء بحياة مستقبلية استطاع الفنان يوسف العاني أن يقنعنا بأهمية الوصول إليها، وبأهمية لأن نتمسك باليقظة التي يدعو إليها ويجسدها عن وعي كامل، وعن إدراك حقيقي لطبائع شخصياته وخلق حالة من التفاؤل في نفوسهم وبالتالي يعزز الحياة من خلال خبراتهم وإدراكهم.

ان طبيعة أعمال يوسف العاني، واقعية حميمة، إلا أن الكاتب يوحي إلينا بأنه ينقلها إلينا، في حين يكون نقله هذا نقلاً يحدد من خلاله أكثر من بعد، وأكثر من ايحاء.. ذلك أنه يكتب ويجسد الحالات والشخصيات التي يعرفها ويستعيدها في ذاكرته، ويخضعها لتجاربه ومواقفه.



و "الصرير" غوذج طيب ومهم في مسسرح يوسف العاني، وهي تذكرنا بمسرح شيخوف وشفافية عوالمه التي نكتشف من داخلها عدة إبعاد وعدة رؤى.. وهي بالنتيجة ستحقق لنا أفق المستقبل أفق أن نرى.. أكثر من الحدود المرسومة أمامنا على الورق أو على خشبة المسرح..

يوسف العاني في مسرحية "الصرير" يستعيد أمامنا حالة التفاؤل من غير إلزام ومباشرة.. وإنما يأخذنا إلى قناعات جادة.. بهدو، ويفن راق ورقة وشفافية.. بتنا نفتقدها في مسرحنا.. إلا القليل، القليل.. حتى الندرة، وهذه الندرة نموذجها الطيب والحميم مسرحية "الصرير" التي تخفق لنا متعة القراءة والانتباه.. وبانتظار أن تحقق لنا نفس الحالة وهي مجسدة في عرض مسرحي .. نأمل مشاهدته في القريب.

الأقلام \_العلد الخامس \_أيار ١٩٨٧



# اللعبة الموجعة





#### مقدمة المؤلف

مسرحية هازلة أضعها في صف "الكوميديا السوداء" عن رجل أراد أن يجد "صنعة" تميزه عن الآخرين فكان الآخرون -إلاً القلة - يضحكون منه وعليه!

وحين عرفتُه في بداية الخمسينات، لم أضحك منه أو عليه، بل بكيت.. ثم وقفت في صفه لأكون محاميه حين وقع في الشرك..!



# أماكن أحداث المسرحية

الشارع، الخرابة، المقاهي، الكازينو، الموقف، البستان "حين تخرج المسرحية لا حاجة لتفاصيل الأماكن، إلا بالقدر الذي يشير إليها أو يدل عليها!"



# اللوحة الأولى

يظهر جيقو على المسرح.. يسير بلا وجهة محددة.. أو يمشي في قاعة المسرح أو في أي مكان يتم العرض المسرحي فيه..

صوت الـ (معلق) يتحدث عن جيقو...

وجيقو يكاد يستمع إلى جزء من هذا الحديث

أو الحديث كله…!

تارة يبدو عليه رد فعل وتارة أخرى لا يهتم للصوت! صوت المعلّق كانوا يسمّونه

"جيقو".... لكن اسمه الحقيقي غير هذا اللقب الذي لا يدرى أحد كيف التصق به..

وكيف ثبتُه صاحبه على نفسه دون حرج..

صوت ینادی علیه.. بردد جیقو علی

الصوت وهو مستمر في المشي..

الصرت: جيقو؟

جيقو: جيقو بعد ما بالع ريقو!

يختفي جيقو ثم يظهر حين يعود

التعلق...



المعلق: كان غريب الشكل، قصير

القامة، قوي العضل،

ممتلئ الجسم، ليس قزما

لكنه أقرب إليه..

وجيقو يدُعي..

جية و: أنا قزم ليس هذا عيبا..

المعملق: اشتغل أشغالا كثيرة تتناسب وجسمه وطاقاته..

اشتغل عتالاً..

"جيقو بمثل الحرفة التي يذكرها"

جيسقو: أحمل أثقل الأشياء على ظهري، حتى الذي

يزيد ثقلها على وزني.. اركض بها مثل الغزال..

المعلق: وراح فترة يستعمل العربة البدوية في نقل الحاجيات..

جيقو: انها أسرع وأخف.. لكنني لا احبها، لأنها تسبقني

حين أمشى.. لهذا السبب أقودها أنا أحياناً..

"عِثل قيادة العربة بصورة معكوسة

بحيث يكون هو للأمام!"

جيقو يستمع إلى صوت من بعيد

المسوت: جيقو..

جسيسقسو: جيقو يريد أن يعرف طريقو!!

"تتردد كلمة طريقه في ذهنه صدى

بحيط به".



#### اللوحة الثانية

في مكان خرب، في زاوية من زوايا المكان يقبع جيقو في الليل..

غر فتاة فقيرة تنظر إليه....

الفتاة: جيقور. جلبت لك أكلاً طيباً..

جيةو: من أين؟

الفيتاة: من القصر المطل على النهر، كانت عندهم حفلة ورموا

الأكل الذي زاد، فأخذت منه اللحم والدجاج..

جية و: لا آكل من الفضلات، ولا اقبل منك المال الذي

تشحذينه... ألا تدرين ذلك؟

الفــــــاة: لكن هذا الأكل طيب، وتمنيت أن تأكل منه.. لن

تستطيع أن تشتري وتأكل مثله

جيةو: آكل ما اشتريه حتى ولو كان رغيف خبز فقط..

جــيــقــو: قدّميه للكلاب. اذهبي

الفـــــــاة: سأزعل عليك

جيسة و: ازعلى.. دعيني أنام، اذهبي إلى أبيك

فقد يحتاج إليك.

جسيسقو: كيف صحته؟

الفتاة: هذه الأيام، أحسن من قبل

جيسقو: سلمي لي عليه

**الفتاة:** وعليك السلام..

متى نخرج أنا وأنت إلى البستان نجلس على طرف الساقية ونغسل قدمينا بالماء ونأكل التوت الذي

يسقط من الشجرة..

جية و: حين تتركين الشحاذة

الفعاة: وكيف اتركها؟ ومن يدفع لأبى قيمة دوائه

ومن يأتي إليه بطعامه وهو ضرير كما تدري..

جيقو: اشتغلى بأي عمل، ولا تشحذي...

جبيقو: تعلمي..

يوماً واحداً يجوع أبي وأجوع أنا و...

جيقو: وماذا؟

جيةو: إذن لن نجلس على طرف الساقية

ولن نغسل قدمينا بمائها

الفتاة: سأزعل عليك

جــيــقــو: ازعلى

الفستساة: سأبكى..

جسيسة و: (لا يرد عليها ..)

قلت سأبكي...

جيةو: ريم إذا بكيت والله العظيم أضربك وأنت

تعرفين قوة يدى لاسيما حين أكون عصبياً

الفيناة: أنت الآن عصبي. ؟

جيقو: طبعاً

تضحك وتبتعد عنه..

الفستساة: إذن أنت تحبني..

جيبة (لا يرد عليها..)

جيسقسو: (لا يعيرها أي اهتمام)

جي قسو: لا . . سوف لن أشتغل، سأترك كل الأعمال التي

اشتغلت بها..

الفستساة: لماذا؟

جسيسقسو: ليست عملي..

الفستاة: عمل من إذن؟

جيةو: عمل كل الناس، كل واحد يستطيع أن يقوم بعملي..

الحمَّالون كثيرون ودافعو العربات كثيرون، وباتعو

الخضرة كثيرون، والشحاذون أمثالك كثيرون..

جيقو: لست شعّاذا..

الفيتاة: لا أعنى الشحاذين، اعنى الحمالين ودافعي العربات

جيقو: ليس هذا عملي وحدي، عمل يستطيع

كل واحد أن يقوم به.

الفستاة: أنت تكتشف عملاً؛ أنت جيقو تكتشف عملاً كيف؟

جية ويم لا تضحكي، أنا لست مثلك استجدي الصدقة والطعام، أنا آخذ الأشياء التي أريدها بنفسي حتى ولو تعبت أو هلكت.

الفتاة: لا.. لا تهلك نفسك، مع من أتحدث ومع من أضحك.. ومع من اذهب إلى البستان واجلس قرب الساقية وأغسل قدمى بمائها

جيةو: اذهبي مع الشيطان.. أنا أتحدث بموضوع فتذهبين إلى الساقية..

الفتاة: لا تزعل.. أكمل حديثك..

# اللوحة الثالثة

جيقو يسير في الشارع وهو ينظر على مختلف الحرف..

النجار، الاسكافي، الشرطي وغيرها.. حتى يصاب بالتعب فيجلس على طرف الرصيف..

"الحرف هذه تُمثَلُ أمامه"

جيقو: (مع نفسه)

لا أحب هذه الأعمال كلها.. لا أحبها أحس إنني اؤديها كالآخرين، أؤديها مثلهم، وأحياناً أقلدهم.. أقلد الأقوى مني والأكبر مني.. فأنا تابع تابع.. أريد أن أتميز بعملي، أكون أنا صاحبه أنا خالقه، أنا جيقو

جيةو: سأبتكر عملاً أقوم به وحدي فجأة يشاهد حلاقاً يضرب صانعه فيصرخ الصانع من الألم..

المانع: آخ.. خدي آخ

الحسلاق: لقد أخرجتني عن طوري، وجعلتني أضربك..

**الصــانع:** آخ..

(الصانع بظل يبكي)

الحسلاق: لا تبك.. اسكت.. أعطيك ربع دينار واسكت..

الصانع يقطع بكاء تدريجياً..

خذ.. ربع دینار یأخذ ربع دینار ویسکت جیقو

يمسك بخدّه ويضرب وجهه بطرف أصابعه،

ثم يضرب وجهه بكفه ويضحك..

"حوار داخلی.."

**الحـــوار:** جيقو.. ابتكار لم يسبقك إليه أحد..

ما رأيك؟

**جسیسقسو:** اضربنی واعطنی ربع دینار..

(يضحك ويركض. وحينما يضاء المسرح نجده في

المكان الذي يسكن فيه، ومعه ريم)..

ريـــم: لا.. لا أستطيع!

جيقو: ما عليك، اضربيني..

ريسسم: كيف أضربك؟

"جيقو يحرك يده في الهواء ضارباً شيئاً ما.."

جسيسقسو: هكذا.. هيا

(ريم تضريه على خده)

ريــــم: ها.. آذيتك؟

جيةو: اضربيني بكل قوتك..

(ريم تعيد الضربة..)

**جـيــقــو:** أقوى..

تضرب بقوة أكثر..

ريــــم: لا.. هذه المرة آذبتك..

جية و: لا، ضاعفي الضربة

ري ....م: يعني أضربك مرتين واحدة بعد الأخرى

جية و: ابدا، ضاعفي الضربة..

ابعدي يدك عنّي ثم اهوي بها على خدّي. .

(ريم تغمض عينيها وتضربه بقوة)

جيقو: عظيم.. هذه ضربة ممتازة..

(ريم تنظر إليه بمرارة)

ريسم: وخدك..

جسيةو: يتحمل. اعطني ربع دينار

"يضحك"

ريسمه: وتعتبر هذا عملا..

جيةو، هل شاهدت أحدا

يقوم عمثل هذا العمل؟

ريـــم: لا..

جية و: إذن أنا الوحيد الذي يقوم به.. الحمَالون كثيرون،

دافعو العربات كثيرون..

ريــــم: "تكمل" والشحاذون كثيرون.. والمجانين كثيرون

جميعة الست مجنوناً...

ريـــــــم: والله العظيم لو حكيت هذه الحكاية لأبي

لقال عنك انك مجنون!

جسيسقسو: الجنون فنون، وأنا مجنون عاقل صاحب

مهنة اضربني كفأ

واعطني ربع دينار!

## اللوحة الرابعة

في احدى المقاهي.. مجموعة من الجالسين يضحكون

جيقو يقف وسطهم...

أحـــــدهم: أنت مجنون؟

جسيسقسو: لا والله أنا عاقل

أحسدهم: أضربك وأعطيك ربع دينار؟

جسيسقسو: نعم

ئاذا لانانى: لاذا

جيقو: شغل

شالست: ألا تخاف على وجهك أو على خدك أو فكك؟

جيسقسو: أنا قوى ولا يؤثر على الضرب..

**الأول :** لكن هناك بعض الرجال الأقوياء، قد يصيبوك بأذى..

جيةو: أكون أذكى منهم.. "يضحك"

والآن من يفتتح اللعبة...

**الثـانى:** أنا

جسيسقسو: اضرب..

(يضربه، وجيقو ينتفض..)

اعطني ربع دينار..

(الرجل يسلمه ربع دينار..)

من يجرّب ويضربني على الجهة الثانية

**الأول : أ**نا

جسية : اعطني ربع دينار

يسلمه الربع دينار..

جيقو يخرج..

في مقهى أو طرف شارع وعلى طرف منه، رجل يبدو قوي البنية، ينظر إلى جيقو نظرة تحد، يرفع يده وحين يهوى بها عليه يحرك جيقو رأسه، بعض الجالسين

ينظرون إلى ما يجري....

**جــيــقسو:** ربع دينار...

**السرجسل:** لم يمس كفي خدك..

**جــيــقــو:** لست مسؤولاً

**الــرجــل:** لقد حركت رأسك مع حركة اليد..

لا أعطيك ربع دينار

جيقو: لكنك ضربتني

الرجل: ضربت الهواء..

جيةو: ألم تسمع صوت الضربة؟



السرجسل: سمعته وكأننى أربت على خدك

جيةو: أنت لا تعرف كيف تستعمل يدك..

**السرجيل:** لا تستفزني وإلا كسرت رأسك..

جيةو: أنت تكسر رأسي.. أنا أستطبع أن أكسر عشرة رؤوس

من أمثال رأسك .. لا تتصورني ضعيفاً لأنني صغير

الجسم، أعطني ربع دينار، أو اسمع..

تعال اضرب مرة أخرى..

"الرجل يضربه ويتقى جيقو الضربة

بشيء من الألم الواضح.."

جبيقو: أعطني..

"الرجل ينظر إلى جيقو نظرة فيها شيء من الحنان.."

السرجــل: خذ

جيقو: ما هذا؟

الرجل: نصف دينار

جسيسقسو: ولكنك...

السرجل: لا، لقد ضربتك مرتين، وسواء مسست خدك بقوة أم لا،

فأنا هويت بكفي على خدك.. ثم إنني لم ألتق بواحد

يقوم بمثل هذه اللعبة الموجعة. . خذ النصف دينار

واعذرني إن آذيتك...

يتقدم إلى رجل يرقب ما يجرى بشيء

من التأمل غير المريح..

مسيسقسو: اضربني على خدي وأعطني ربع دينار

السرجسل: لماذا؟

جيقو: لعبة..

السرجال: لكن هذه اللعبة لا إنسانية

جيةو: ليس هذا المهم، المهم أن تضربني وتعطيني

أجرة الضربة ربع دينار

**السرجال:** (يتأمله بألم) . . طيب خذ هذا الربع دينار واذهب..

دون أن أضربك

جيةو: لا.. لا آخذ الربع دينار بلا مقابل.. أنا لست شحّاذا

هل فهمت؟

يخرج..

# اللوحة الخامسة

"المكان الخرب..

جيقو يضحك ومعه تجلس ريم"

جميعة و: هذا اليوم جرّبت سته..

الفـــــاة: كلهم..

جسيسقسو: ضربوني

(ريم تُمسك بخدّه وتتحسسه)

الفتاة: هل غسلت خدك بالماء الحار..

جيقو: لماذا الماء الحار؟

جيةو: حينما آخذ الربع دينار يعود طبيعياً

**الفـــــــاة:** ألم تتألم؟

جيقو: أتألم.. ثم أنسى الألم

الفستاة: جيقو، أرجوك اترك هذا العمل المجنون

جيهو: لا تقولي هذا.. إنه عمل عاقل..

أنا عاقل وأعمل ما يروق لي.

الفتاة: ويروق لك أن يضربك الآخرون..

جيية و: أنا الذي أطلب منهم ضربى..

إذا ضربني أي رجل دون رغبتي فإنني أشبعه ضرباً

جية و: لقد فعلت ذلك مع رجل ضربني...

الفستساة: وهل آذاك؟

جية و: لا، تصوري انه اعتذر منّى..

الفستساة: لماذا ضربك إذن؟

جية و: لعبة لم يلعبها من قبل أراد أن يجربها

**الفستساة:** وأنت؟

جيسة: أنا ماذا؟

الفتياة: جربت لعبتك وكفي، اتركها، ستأتى كل يوم

وخدودك متورمة. . أهذا عمل تحسد عليه. . "

جية و: بالعكس.. الكل ينظرون إلي باستغراب وأنا اختار من

بينهم من يلعب اللعبة.. إسمعي، خذي هذه دينارين

اشتري شيئاً لأبيك، وخذي هذه ثلاثة دنانير اشتري بها

"فستاناً" ملوّناً لك.. واذهبي إلى الحمّام اغتسلي وتعطري



الفتاة: ونذهب أنا وأنت إلى البستان...

جيةو: نجلس على حافته ونغسل قدمينا بالماء البارد..

لكن بشرط..

الفتاة: ما هو؟

جيةو: ألا تشحذي من أحد في اليوم الذي

نذهب فيه إلى البستان

**الفـــتـــاة:** لن أشحذ..

#### اللوحة السادسة

ريم وجيقو. . في البستان

في جو ً رومانسي حلو…

جيقو ينظر إلى مجموعة من

الشباب وقد ارتدوا ملابس

زاهية، يتأملهم جيدا، وقد ارتدى هو لباساً آخر

غير الذي شاهدناه فيه..

وكذلك بدت ريم في زيّ ملوّن اشترته لهذه المناسبة..

الفــــاة: جيقو.. ما بك

جيقو: لا يلتفت إليها..

جيقو . . .

جيقو: ها

الفيتاة: أين سرحت

**جسیسقسو:** ریم. اسمعی



الفستساة: ماذا..

جسيسقسو: انظرى إلى هذه المجموعة..

تنظر إليهم

الفستساة: ما بهم

جيمة الله المدلل. عن الشباب المدلل. .

الفتاة: وما علاقتنا بهم

جيسقو: تكون أيديهم مترفة.. أعنى ليست قوية

الفتاة: وماذا نريد منهم؟

الغـــــاة: كيف؟

جية و: ضرباتهم لا تؤذي.. وأجمع منهم ثلاثة دنانير

جيقو لا يعبأ بكلامها..

يذهب إليهم.. وريم تنظر إليه من بعيد..

تري يد كل واحد منهم تهوى على خد جيقو.

الجميع يضحكون لهذه اللعبة..

ريم دموعها تسقط من عينيها بعد كل ضربة. يعود

جيقو فيري ريم وهي تبكي تنهض ويتجهان

إلى خارج البستان..

جسيسة و: « هل جئت بك إلى البستان لكى تبكى؟..

يكفي..

الفت الفت المامي وأنا أتفرُج..

جية و: لم أضرب وإنما اشتغلت..

الفتاة: لقد طلبت منّى ألا أشحذ في هذا اليوم،

فلم قمت أنت بشغلك في نفس اليوم؟

جيقو: الشحاذة ليست شغل..

اسمعي.. إذا لم تكفّي عن البكاء لن آتي بك مرة

أخرى إلى البستان، أسمعت؟

الفتاة: لن أبكي..

#### اللوحة السابعة

نفس المكان الذي يقطن فيه جيقو، نرى فراشأ جديداً وتغييراً قد حدث فيه.. وجيقو يحاول أن يرتب بعض ما موجود فيه.. يتأمله.. بعد قليل تدخل ريم فتنظر إلى المكان..

الفــــــاة: اشتریت کل هذا؟

جبة و: من عرق جبيني.. من عرق خدودي..

وإذا استمريت قي عملي هذا ربما أبني بيتا..

ريم خذي..

الفتاة: ماذان

يقدم لها نقودا..

جية و: خذى واشترى فراشاً جديداً لك ولأبيك

**الفــــــــاة:** لا.. لن آخذ منك نقوداً بعد اليوم

جيقو: لماذا؟

الفتاة: لأنك تأتى بها مقابل ضرب الآخرين لك.

جية و: ريم أقول لك للمرة الأخيرة، اتركي هذا الموضوع،

أنا مقتنع به

الفــــــاة: لا.. لن آخذ

جيةو: والله العظيم أضربك

الفتاة: اضربني .. واعطني ربع دينار

جيقو ينظر إليها بحنو ورقة يتبادلان النظرات الحانية

جيقو يقبل رأسها والدموع تتساقط من عينيها...

جــيــقــو: خذي..

بالنقود، قلت له من جيقو، قال احذري

أن تأتي بفلس واحد من غير الشحاذه،

انتبهي، واحذري من الذئاب البشرية..

جيةو: أنا لست ذئباً با ريم..

مبلغاً كبيراً من النقود وهو الذي أعطاني الثلاثة دنانير

جيسقسو: وصدّقك..

الفتاة: طبعا صدقني

**جسيسقسو:** وخذى هذه النقود وقولي له انها من جيقو أيضاً..

الفتاة: وإذا لم يصدقني

جية وأقدَّمها له..

 جية و: أنا أريد أن أجيء إليه بمناسبة أكبر..

الفستساة: ما هي؟

جيقو: لا أقولها الآن..

الفـــــــاة: متى..

جيسة و: حين نكون مرة أخرى في البستان قرب الساقية نغسل

قدمينا بالماء البارد آنذاك أقولها لك . .

الفـــــــاة: متى؟

جيةو: لا أدري.. مازلت في بداية اللعبة حين أجتازها أو

أتعب منها سنذهب إلى البستان..

#### اللوحة السابعة

المقهى الأولي التي شاهدنا فيها جيقو حين بدأ لعبته أول مرة.. يدور على الزبائن

اول مره.. يدور على الزبائن

جسيسقسو: يلله إدفع ربع دينار واضرب هذا الخدَّ ربع دينار فقط...
(لا أحد برد عليه..)

(يقترب من زبون سبق وضربه)

يلله، جرّب. لا أقول آخ..

الــزبــون: جربت وضربتك ولم تقل آخ وأعطيتك ربع دينار

جية وأنت؟

**الــزيــون:** لا أريد

(جيقو يفكر بعض الوقت.)

جيةو: اسمعوا ادفعوا أقل من ربع دينار.. مائتي فلس..

(لا أحد يرد عليه..)

مائة وخمسين فلسا..

(لا أحد يرد . . )

مائة فلس..

یردد رقم مائة فلس عدة مرات دون جدوی وأكثرهم یلهو منصرفاً إلى زمیله أو لعبته

جيقو يخرج منكسرا....

في مقهى أخرى شاهدناه فيها أيضاً وفيها الرجل الضخم الذي اعتذر منه ودفع له عن ضربتين..

يمرٌ من بينهما دون أن يستجيب له أحد.. يجلس

منزويا.... وبحوار داخلي..

الحوار: بارت الشغله.. لم يعد لها زبائن..

ينهض ويخرج..

## اللوحة الثامنة

جيقو في مكانه ومعه ريم..

اترك عملك هذا، وابحث عن عمل جدّى

أبدأ، لن أتركه، إلا بعد أن أتعب

الفستساة:

جـيــقــو:

الفستساة:

ليس من عملي ولكن بسبب الناس

بدون الناس لا تستطيع أن تعمل..

قلت لهم بمائة فلس ولم يتقدم أحد

الفتاة: خلاص.. معنى ذلك أنهم لم يعودوا

يحبُون هذه اللعبة..

ها.. ماذا تقول.

(جيقو يفكر بخاطرة طرأت له..)

جسيقو: عندي فكرة..

الفـــــاة: قل ما هي؟

جسيسقسو: سأغير المكان، سأذهب إلى أماكن أخرى.

الفتاة: كيف يعنى..؟

جسيسقسو: أماكن يلتقى فيها الأغنياء وتتجمع فيها الشخصيات

الكبيرة.. ربما يدفعون أكثر من ربع دينار

الفتاة: وكيف تدخل إلى هذه المحلات؟

جسيسقو: سأحسن مظهري وهناك سيحترمونني

جيةو: وتتساقط على عشرات الدنانير..

الفتساة: آه.. إنني خائفة عليك

جية و: لا تخافي.. وسوف ترين كم سأحصل في اللبلة

الواحدة..

## اللوحة التاسعة

في مقهى راقية - كازينو - ربما بدا على بعض الموجودين فيها علاتم السكر.. يجلس رجل أنيق يحيط به أربعة من جماعته..



يدخل جيقو...

جسيسقسو: السلام علبكم يا جماعة..

لعبة مسلية أنا ابتكرتها.. من يرغب في

أن يرتاح وهو تعبان، أو يفرغ غضبه وهو عصبي غضبان، أو يضحك وهو عابس.. عليه أن يضربني وأنا راض، يضربني على خدي، كفًا حسب قوته وقدرته ويدفع لي ربع دينار أو أكثر إذا كان كريما..

الرجل الأنيق يلتفت إلى جماعته

الأتسيسق: اضربه واعطه ربع دينار..

المجموعية: نعم

الأنسيسق: يبدو أن في عقل هذا الرجل لوثة..

كيف دخل إلى هنا..

ينادي على جيقو..

الأنسيسق: تعال..

جسيسقسو: تفضل..

يفسح له مجالا لأن يضربه..

فيضربه بقسوة بحيث يوشك جيقو أن يسقط..

يتمالك أنفاسه ويخاطيه..

ربع دينار..

الأنسس: تريد ربع دينار

جيةو: نعم مقابل الضربة..

الأنيق يباغته ضربة أقسى من الأولى على خده الآخر..

الأنسيسق: خذ..

جيقو يسقط.. يغالب الألم

فينهض.

جيسقو: أعطني نصف دينار عن الضربتين..

الأنيق: اعطيك هذا..

ببصق في وجهه ويضحك..

ومثل سهم طائش يضربه جيقو ضربات

سريعة على وجهه ويطرحه أرضاً...

وحين ينهض من معه ليمسكوا به ينسل

مثل الأفعى دون أن يلحق به أحد..

جماعة الأنيق يمسكون بصاحبهم ويعدلون قيافته

وهو لا يصدق ما حلَّ به.

**الأنــيــق:** أين هو؟

أحسدهم: لا أدري كيف فلت من أيدينا

الآخـــر: كان أسرع من أن نمسك به

الأنبين: أخبروا الشرطة واعرفوا أبن يكون عادة هذا الصعلوك،

وسوف أجعلهم يكسرون رأسه.. هيا

الجميع ينتفضون

## اللوحة العاشرة

جيقو يسير في أزقة ضيقة وهو يمسك خده

ويردد مع نفسه كالمجنون..

جية والله أنني أخذت بحقى. ضربته أربع ضربات.. ولو



كان وحده لحطمت وأسه هذا الوحش..

رجلان من الشرطة يدخلان المقهى الأولى التي رأيناه

فيها بفتشان ويسألان الجالسين ثم يخرجان...

جيقو يقترب من المكان الذي يسكن فيه.. يقف

لا، لا أذهب الآن، فقد يأتون الى هنا

بغد مكان سده..

الشرطيان في المقهى الثانية

یفتشان و سألان و بخرجان..

ريم تدخل مكان جيقو فلا تراه

لم يأت لحد الآن.. أين ذهب الفستساة:

هذا اليوم.. سأنتظره

جيقو يقف في طرف من شارع

مظلم.. يلمح الشرطيان من بعيد فيركض..

ريم مازالت قلقة في المكان الخرب..

يقترب الشرطيان ومعهما رجل كان

يجلس ضمن زبائن المقهر...

يقولون أنه بسكن هنا السرجسان:

(الشرطي يري ريم..)

الشرطى: تعالى..

(ريم تفزع..)

المال مال الله والسخى حبيب الله.. الفستساة:

> الشيرطي: أتعرفين هذا القزم المجرم؟

تنتبه إلى قصد الشرطي..

**الفستساة:** أي مجرم..

الشيرطي: الصعلوك

فيتصدق علي البعض بالطعام وأحيانا

بالقليل من المال...

الشسرطي: هل دخل قزم صعلوك إلى هنا

**الفـــتــاة:** لم أر أحداً..

المال مال الله والسخى حبيب الله..

(تبتعد عنهم..)

(جيقو يظهر من بعيد متجها إلى نفس

المكان، يشاهده الشرطى الثاني..)

الشرطي: هذا هو..

(يركضون خلفه ويركض هو…)

ريم تنظر إليهم وتبكي

الفيتاة: ماذا فعلت يا جيقو.. وماذا

سيفعلون بك؟

تركض ورا عهم..

اللوحة الحادية عشرة

في مخفر للشرطة..

أحد رجال الشرطة يرمى بجيقو



إلى داخل الموقف..

عدد من الموقوفين ينظرون إليه

تبدو على وجهه قسوة الضرب

الذي ناله. . جيقو يضع يده

على خده.. وأحد الموقوفين يتقدم منه

ويتحدث معد...

جسيسقسو: أيها الكلب!

الموقسوف: لماذا ضربك هكذا؟

جيقو: لأنني ضربته

الموقسوف: ولماذا ضربته..؟

ج يقو: لأنه ضربني دون أن يدفع لي حقي..

الموقسوف: وما هو حقك؟

جسيسقسو: نصف دينار

الموقسوف: لم أفهم شيئا، يضربك

ويعطيك نقودا..

جسيسقو: هذه لعبة، هي عملي هل فهمت؟

الموقسوف: لا لم أفهم شيئا

جيقو: إتركني إذن..

الموقسوف: سأتركك.. ولكن دعني أسألك..

يعنى لو قلت لواحد، أن

يضربني على خدي ويدفع لي ربع

دينار.. سيقبل؟

جسيسقو: البعض يقبل والبعض الآخر لا يقبل..

الموقسوف: فكرة حلوة.. نجرب

جيسقو: كيف؟

الموقسوف: إضربني وأدفع لي ربع دينار...

جية ... أنا من الذين لا يقبلون

الموقسوف: المهم.. حين أخرج سأجرب

هذه اللعبة..

جيسقسو: جرّبها..

## اللوحة الحادية عشرة

خارج الموقف..

نشاهد الرجل الضخم ومعه شاب يحمل حقيبته نعلم بعد

ذلك أنه "محام"..

الشرطى يقترب من الباب بعد

أن يدخل المحامي إلى غرفة

الضابط ويخرج جيقو..

المعسامي: مرحبا

جيقو: أهلا وسهلا

الرجل الضخم: مرحبا..

جيسقو: أهلابك

المحسامي: عرفتني..

جييقو: لا

الرجل الضخم: نساك..

المعامى: تذكر

جسيسقسو: لا أتذكر

المحسامى: أنا الذي أعطيتك ربع دينار

دون أن أضربك.. كنت واحداً من

الذين عرضت عليهم لعبتك هذه..

تذكر جيدا..

يومها احترمتك وعرفت أنك

لا تقبل منّة الآخرين وعطاءهم بلا جهد

تقدمه حتى لو كان ضربك على خدك..

جيقو: وما زلت: تحترمني؟

المحامي: لهذا جئت أدافع عنك..

سأكون محاميك..

الرجل الضخم: إن الأستاذ صديقي وقريبي..

المحسامي: وسأكون صديقك

من بعيد تظهر ريم تصرخ..

لم أشحده بل اشتريته لك من بقايا

النقود التي أعطيتني إياها.. سوف

أترك الشحاذة حين تخرج. .

جيقو يلتفت إلى المحامي..

جيقو: وهل سأخرج؟

المحامى: سنحاول أن نخرجك بكفالة

أول الأمر ثم نخرجك ولكن بشرط..

جسيسقسو: ما هو الشرط

المحسمامي: أن تفكر بعمل آخر ابتكره

لنفسك، ولكن من غير أن يضربك أحد..

جيقو يهز برأسه

وريم تلوح إليه..

**المصلق:** وحين خرج جيقو من

السجن، راح يبحث عن عمل جديد..

وقبل أن يجد العمل، كانت ريم تعمل

في معمل للنسيج.. وفي البستان جلسا

على طرف الساقية وغسلا قدميهما..

ريم وجيقو يجلسان في البستان...

في البستان نفسه..

المجموعة من الشباب المدلل يجلسون

غير بعيد ينظر إليهم جيقو وأحدهم يكتشفه..

يتقدم إليه..

وبيده ربع دينار

الشاب: خدك وهذا الربع دينار..

جيقو ينظر إليه مترددا..

ريم تلتفت إليه..

الفتاة: لا.. لن يضرب هذا الخد بعد اليوم

غيل على خده وتقبّله .. !



# الساعة (بوحة مسرحية)





## شخصيات اللوحة

- الكاتب
- زو**جته**
- ثلاث رجال
- الأول، الثاني، الثالث
  - الرجل البدين
    - زوجتاه
  - أطفاله الثلاثة
  - العروس والعريس
    - الفتاة
    - الرجل الكبير
    - الرجل النائم



## مقدمة المسرحية

ممثلات وممثلو المسرحية يغنون على المسرح، يتقدم أحدهم مخاطباً الجمهور..

أبها الأصدقاء

أردنا أن نختار اسماً لمسرحيتنا لكننا وبعد أن صارت المسرحية -النص - عملاً يقدم على المسرح، صرنا شركاء فيها، وصار لنا حق اختيار الاسم.

في البداية خطر ببالنا أن نسميها.. المحطة لأن الديكور يمثل محطة قطار، فتذكرنا أن هناك مسرحية غنائية للرحابنة قدمت ببيروت قبل سنوات، وهناك مسرحية عراقية بهذا الاسم قدمت ببغداد وفي أكثر من محافظة!

خطر ببالنا اسم آخر "بانتظار القطار" فالحدث الرئيس في المسرحية هو الانتظار.. وتذكرنا مسرحية "بانتظار جودو" لبكيت فخشينا أن نتهم بالعبثية! وتذكرنا كذلك مسرحية "بانتظار اليسار" لكليفورد أو ديتس فخشينا أن نتهم باليسارية!

وورد بالذهن عنوان آخر "القطار" فسسرت أمسامنا أحداث فسيلم "القطار" الذي مثل فيه "برت لانكستر" و"بول سكافولد".. أو قد يقترب الاسم من فيلم آخر، بطولة ليلى مراد ويحيى شاهين!



"تتقدم ممثلة" لقد اقترحت عليهم اسماً آخر.. "العرب" (تساؤل من الجمهور)..

- **-** العرب؟
- "المثلة" نعم العرب؟

قد تستغربون من هذا الجمع بين القطار والمحطة وبانتظار جودو وانتظار البسار وبين هذا الاسم المقتسرح "العرب" "يعود الممثل إلى التعليق"

هذا الجمع وارد - لكننا خشينا من أن نتهم بـ "المباشرة" وخشينا أيضاً أن نتهم بالتقليد فهناك جريدة بهذا الاسم تصدر في لندن وهي عربية ومجلة اسمها "كل العرب" وما أكثر المجلات والجرائد العربية التي تصدر في بلدان غير عربية!

"تعود الممثلة" وتعددت الأسماء والموت واحد.. عفواً! والمسرحية واحدة! حتى قر القرار بعد خلاف واختلاف وصل حد النزاعات والمهاترات والشتائم تارة وشحذ العزائم تارة أخرى، حتى تعبنا.. وأردنا أن نعرف الوقت الضائع.. فنظرنا إلى ساعاتنا.. فلم نعرف مدى هذا الوقت لأننا حين بدأنا اختيار اسم للمسرحية بدأناه دون أن نعرف وقت أو زمن البداية! "يعود الممثل".

- قلنا لماذا لا نسمي المسرحية به "الوقت الضائع"..؟ فخشينا مرة أخرى أن نتهم بالانحياز إلى الرياضة أكثر من انحيازنا للمسرح.

فجأة صرخ عدد ليس بالقليل.. لنسم المسرحية بـ "الساعة" فكلنا يحمل ساعة إلا واحداً كان قد نسبها في الحمام! فضحكنا كلنا واتفقنا من خلال الضحك على التسمية: الساعة!!



### "تعود المثلة"

ولكن.. هل تريدون الحقيقة؟ هناك في القلوب والصدور آراء أخرى تريد أن تسمي المسرحيمة بأسماء أخرى! لكن الوقت قد ضاق وبين شخصيات المسرحية المخلص والعاق..

وربما مثلت هذه المسرحية في المغرب أو الأردن أو الكويت أو في العراق.

وربما جاء الزمن الذي تؤدي فيه هذه المسرحية ومثيلاتها إلى الوفاق. وآنذاك نكون قد أدينا الواجب. أو نكون قد أبقينا فوق العين الحاحب؛

"يتعالى صراخ في القاعة"

- خلصونا... مللنا الكلام.

نريد المسرحية الحقيقية ذاتها سواء كان اسمها القطار أو الساعة أو المفتاح أو المحطة أو أي اسم آخر.. هلكنا..!

"ينسحب الممثلون بينما يظل ممثل واحد تحت إنارة ضعيفة يردد لواحد من المشاهدين.."

- قد تعرض المسرحية، وقد لا تعرض...

وقد يخرج الجمهور خلال العرض وقد يبقى ليصفق

"المثلة تتدخل"

- لكننا لا نريد التصفيق فقد مللناه مثلما مللنا الكلام.. ولا نريد ثواباً لنجاح المسرحية فقد كسبناه..!

نريد حساباً عسيراً لنا إذا كانت المسرحية فاشلة! ولننتظر ما دام ضوء المسرح مظلماً بانتظار مصير المسرحية!



"معطة قطار فارغة يدخلها المسافرون تباعاً.. بينما نشاهد رجلاً قد غفا على أرضية المحطة في واجهة الجمهور، لا يتحرك طيلة عرض المشهد الأول من المسرحية لكنه يقول كلمة في نهايته" الحياة تدب منذ دخول الشاعر والكاتب والصحفي وزوجته وتظل متدفقة مع دخول كل مجموعة.. وليس شرطاً أن يكون كل ما في المحطة واقعياً بقدر ما يكون موحياً بدلالات السلوك ومعطيات الحوار"

الكاتب:

"وهو شاعر وصحفي في ذات الوقت بدخل مع زوجته التي تبدو عليها البساطة بحملان حقيبة السفر، ما إن يضع الحقيبة حتى يحس بمعاناته" أف، المحطة فارغة. لم يأت أحد بعد! وأنت تطلبين مني

زوجستسه:

أن أعجل في المجيء حتى نسيت ساعتي وقلم حبري. ما علينا بالآخرين. المهم أننا وصلنا قبل وصول القطار بفترة مناسبة كي لا نقلق. أما الساعة فأنا عندي ساعة. والقلم يمكن أن نشتريه من مكتبة المحطة. لا أستطيع الكتابة إلا بالقلم الذي تعودت الكتابة به

الكاتب:

زوجت، وإذا ضاع؟



الكاتب: أظل لفترة لا أكتب شيئاً..

زوجت العن في سفر ولا أظنك تحتاج إليه.

الكاتب: بالعكس، السفر ملى، بالمفارقات والأحداث.

كلها تستأهل الكتابة عنها. حتى الناس يكن أن

أسجل عنهم الشيء الكثير وقد استوحى قصيدة أو..

زوجته: "تقاطعه" أعتبر هذه السفرة للراحة...

الكاتب: الراحة بلا كتابة راحة ناقصة.

الكاتب: القلم جزء من الكاتب، اتركي هذا الموضوع لا أريد أن

أعكر سفرتنا قبل بدايتها، سأشتري قلماً لأتعود عليه

منذ الآن..

"يتوجه إلى جهة المكتبة"

زوجته: "ترتب بعض أمتعة تحملها بيدها.."

"يدخل ثلاثة رجال بأزياء مختلفة"

الأول : جئنا في الوقت المناسب "يجلس على الحقيبة"

**الثـــاني:** المناسب "يجلس أيضاً"

الشالث: "يجلس على الحقيبة دون أن يقول شيئاً، يخرج بعد

لحظات علبة السعوط ويستنشق منها . يعطس"

**لأول والثاني:** يرحمكم الله.

الشالث: أثابكم الله.

"يعود الكاتب بحالة عصيبة"

زوجستسه: ها..



الكاتب: لا توجد أقلام في المكتبة!

زوجستسه: ماذا يوجد إذن؟

المكاتب: أوراق بلا أقلام. وقناني بلا حبر. وحبر بلا قناني!

"الرجال الثلاثة ينظرون ويستمعون إليه"

الأول : "ينهض ويقدم له قلماً" تفضل هذا قلم.

الـكاتب: شكراً، لا أريده الآن أحتاجه حين أكتب.

الأول: أنا معك في القطار قلمي تحت تصرفك.

الكاتب: شكراً.

الأول: "يعود إلى مكانه"

زوجة الكاتب: "تردد مع نفسها" مكتبة بلا قلم!

كيف يسمونها مكتبة؟

الكاتب: تحولت إلى مخزن كل ما يحتاجه المسافر موجود عدا

الكتاب والورقة والقلم. عندى فكره...

**زوجـــتـــه**: ماذا؟

**الـكاتب:** اذهب إلى البيت ثم أعود إلى المحطة..

زوجستسه: لماذا؟

**الـكـاتـب:** اجلب الساعة والقلم.

زوجت مستحيل. لا يمكن ضمان ذهابك وعودتك. الطريق

ليس سالكاً. والازدحام وحوادث الاصطدام والحفريات

والمجاري.. و.. وقد يأتي القطار.. "تنظر إلى ساعتها"

لم يبق إلا نصف ساعة. اقعد

"تمسك بيده وتجلسه بجانبها"



"يدخل رجل بدين وزوجتاه بدينتان أيضاً ومعهما ثلاثة أطفال عند دخولهم تحدث ضجة عما يثير انتباه الرجال الثلاثة الذين مازالوا جالسين على حقائبهم أحدهم يدخل والثاني يشم السعوط بين فترة وأخرى والثالث يبدو وكأنه في حلم"

"بصوت عال" عجلا..

الزوجة الأولى: الحقيبة ثقيلة!

الــــزوج:

الأولى

الـــــروج: أنت التي حشوتها بمختلف البضائع والسلع.

هدايا.

الـــــزوج: "ينادى على الثانية" وأنت

**الثـانيـة:** الأطفال متعبون..

**الأولــــــى:** أبنى عاقل. "تسحب ابنها إلى جانبها"

**الثـــانيـــة:** لم أقل من العاقل ومن غير العاقل.

السيروج: بدأ العراك قبل وصول القطار..

نرجع إلى البيت أحسن

"يهم بالعودة"

الزوجستسان: "بصوت واحد" لا.. الله يخليك. سنتصالح.

"الزوجتان تتبادلان القبلات"

الكاتب وزوجته: ينظران إليهما..

**الــكــاتــب:** آه لو كان القلم معى.. لكتبت.

الأطفال الثلاثة يركضون ويتجهون إلى سكة القطار..

**السرجسل الأول:** "يصرخ" يا أطفال انتبهوا..

الزوجـــــــــــان: "تصرخان" تعالوا.. "تذهبان إليهم"
زوجـــــــــــان: "تنظر إلى ساعتها" بعد خمسة وعشرين دقيقة
الرجل الثاني: (الذي يدخن ينظر إلى ساعته)
لا بعد تسعة عشد دقيقة.

زوجة الكاتب: ساعتي لا تخطئ. ساعة اميريكية.

الكائب: هس.

السرجل: "مع نفسه" لم أسمع بساعة اميريكية لا تخطئ الساعات المضبوطة..

الرجل الثالث: "والذي كان نائماً يستيقظ فجأة" هس. الرجل الثاني: "بطرافة" أردت أن أقول ساعات قمرية أو شمسية مثل الحروف "يضحك"

الرجل البدين: "ينظر إلى ساعته" بقيت عشرون دقيقة.

زوجة الكاتب: "تهم بالرد عليه وهي تنظر إلى ساعتها.."

الكساتب: "ينعها من الرد وهو يهمس في أذنها" ساعتك ساعة محايدة سويسرية! كيف تقولن امريكية،

. لتثيري إشاعة.

زوج عليه ومناقشته" "تهم بالرد عليه ومناقشته"

الــكــاتــب: كفى.. بقبت فترة قصيرة لوصول القطار "تتعالى

زغاريد من خارج المحطة"

"يدخل العريس ومعه العروس"



الأطفــــال: "يهرعون إليهما وهما يرددان بفرح" عروس وعربس..
"الزوجتان تزغردان بعد أن كانتا تأكلان خلال

وجودهما كله"

الـــــزوج: عيب

العـــروس: "يبدو عليها الخجل"

العـــريس: شكراً.. "يضعان حقائبهما على طرف

ويجلسان..."

**زوجة الكاتب:** أزغرد أنا..

الكاتب: لا. انتهت الزفة. أه لو كان معي قلمي،

لكتبت قصيدة فرح لهما.

زوجستسه: اكتب عن زواجنا أنا وأنت قبل..

الكاتب: كتبت وقتها في مفكرتي أربعة سطور...

زوجت، تتذكرها؟

الـكاتب: "يردد" بدأت حياة جديدة أقنى أن تكون سعيدة،

أن تكون جديدة حقاً، أن تكون غنية في عطائها

الخير.. أن تكون...

"يحاول التذكر"

**الـكـاتـب:** "يحاول التذكر".. لا أتذكر الجزء الأخير..

زوجت، تنسى أهم جزء فيها.

المكاتب: أنت تذكرينه؟

زوجستسه: كنت أحفظه عن قلب. كنت أكرره مع نفسى.

أكرره أمام الآخرين.. ثم نسيته

الكاتب: تساوينا في النسيان.

زوجته: أنا نسيته لأن الطفل لم يأت!

الكاتب: مازال هناك أمل. وسوف نتذكر المقطع الأخير سوية..

\* \*

العربس: "يخاطب عروسه".. عطشانه؟

العسبروس: لا.

العسريس: جوعانة؟

العسروس: بالعكس

**العسريس:** أشترى لك شيئاً

العسروس: ماذا؟

**العـــريس:** نستله مثلاً.

العسروس: كبرنا على النستله. النستلة للأطفال.

العريس: ماذا تريدين أن أقدم لك؟

العسروس: الأمل السعادة.. الحب.

العسريس: حاضر حين يأتي القطار سنرحل إلى هذا العالم

الذي تريدين عالم الأمل والسعادة والحب.

\* \*

"الرجل الثاني الذي كان نائماً من بين الرجال الثلاثة.. ينهض ويتمشى في المحطة وهو يقترب من الجميع وكأنه يراقبهم ولكن بمهارة وحذق دون أن يشعر أحداً إنه يراقب. يقترب من جماعته ويهمس في أذن الأول.."



الشـــاني: ما رأيك..؟

**الأول :** أي رأي؟

الشياني: أسأله عن البورصة..

الشـــالث: تسأل من؟

الشهاني: ذاك - "يشير إلى الرجل البدين"

**الشالث:** اقترح لو تسأله عن النفط.

الأول : لأدع ذلك بعد وصول القطار.. في العربة

نتعرف عليه ثم نتفاوض..

الشـــاني: أنت أكثر منا دبلوماسية!

الشـــالث: خبرة سوق!

"ساعة المحطة تدق"

الجميع وبأصوات واضحة.. "دقت الساعة"

"سيصل القطار"

"الساعة السادسة..."

"الكل ينظر إلى ساعته.. وحين تنتهي دقات

الساعة يصرخ الكاتب

وأحد الأطفال والعروس والأول":

"دقت الساعة سبع دقات!!"

الجميع يردد بأصوات واضحة..

"الساعة السابعة..."

زو**جة الكاتب:** مستحيل

الأول: مستحيل جداً

العـــريس: مستحيل مستحيل

العـــروس: "توشك أن تبكى" طبعاً مستحيل

الــــــزوج: قبل أن نخرج كانت ساعتنا في البيت تشير

إلى الخامسة.

زوجته الأولى: أنا ضبطتها على ساعة الإذاعة.

الشانية: وأنا ضبطتها على التلفزيون والفيديو.

الرجل الثالث: ساعة المحطة هي الأصل. هي الأضبط.

الأول: "بسخرية" الساعة الأميريكية ماذا تشير؟

الشـــانى: يبدو أن عقاربها مكسورة.

**الثـــالث:** من الذي قال أن ساعته أميريكية.

زوجة الكاتب: "تهم بالرد"

الكاتب: "ينعها من الرد"

الشالث: إذن وقتوا ساعاتكم على ساعة المحطة.

الزوج البدين: وما الفائدة؟

الشهالث: حتى نضبط ساعاتنا.

الكاتب: المهم وصول القطار

الجسمسيع: صحيح.

الكاتب: لقد فاتنا القطار.

الأول: القطار جاء في موعده غادر في موعده

نحن الذين تأخرنا عليه.

العسريس: موعده الساعة السادسة.

**الـكــاتــب:** وقد وصلنا قبل السادسة بساعة تقريباً

الـــــزوج: ونحن وصلنا قبل نصف ساعة.

العبريس: ونحن وصلنا قبل السادسة بعشر دقائق.

العسروس: عشر دقائق بالضبط.

الشالث: يا جماعة أنتم تحسبون الوقت على ساعاتكم أنتم

ساعة المحطة تشير إلى السابعة وعدة دقائق أما

ساعاتنا فتشير إلى السادسة..

الـكاتب: يعنى هناك خطأ في الساعات..

الشبالث: في ساعاتنا.. ساعة المحطة هي الساعة التي

يتحرك عوجبها القطار أو يتوقف.

الكاتب: مازلت أقول ان هناك خطأ.

"صوت يتعالى في أرجاء المحطة يشير إلى أن

الساعة هي السابعة وخمس دقائق..

الوجوه كلها متجهمة والصوت يتكرر أربع مرات..

**الزوج البدين:** سأسأل بائع التذاكر.. يخرج"

\* \*

يخرج رجل تجاوز الخمسين عامأ يحمل

حقيبة قديمة بيده.

السرجيل: السلام عليكم.

الجسميع: عليكم السلام

الـرجـل: الحمد لله، القطار لم يأت بعد.

**الكاتب:** القطار لن بأت..

"تدخل فتاة شابة واثقة من نفسها"

الفـــــــاة: تأخر القطار..

الرجل الكبير: يتأخر دائماً.. عدة دقائق..

الزوجة الأولى: اليوم تأخر ساعة وعدة دقائق

دقائق بسبب المرور..

الزوجة الثانية: انظرى إلى ساعة المحطة...

الرجل الكبير: "يضع نظارته وينظر إلى الساعة" السابعة

وسبعة دقائق.. هذا غير ممكن.

زوجة الكاتب: حسبنا دقاتها كانت سبعة.

الفــــــاة: غير صحيح.

الشميالث: وأعلن موظف المحطة قبل قليل السابعة

وخمسة دقائق.

الزوج الهدين: "يعرد" بائع التذاكر نفذت تذاكره وأغلق الكشك!

الرجل الكبير: معنى هذا أن القطار جاء وغادر المحطة

قبل أكثر من ساعة...

الكاتب: نحن جننا قبل ساعة من موعد وصول القطار..

الشــــالث: إذا كان اعتمادكم على ساعاتكم فأنتم مخطئون..

وأنا مخطئ أيضاً..

الزوج الهدين: اضبطوا ساعاتكم على ساعة المحطة

ساعاتنا خطأ.

العــريس: لماذا لا تكون ساعة المحطة غير صحيحة.

الزوج البدين: لأنها ساعة واحدة. وساعاتنا مختلفة

الكاتب: لكننا الأكثرية.

الشالث: ما جدوى الأكثرية إذا كان القطار قد فات.

الرجل الكبير: لابد أن يكون هناك سر..

الفسستسساة: "تنظر إلى الساعة وتتحرك في أنحاء المحطة..

خلال أحاديث الآخرين"

الشــالث: "يوجه حديثه إلى زميليه"

ماذا تقولان؟

الأول : دعونا نتفرج... وننتظر متى ما جاء القطار نركب!

الشماني: ربما غادر القطار المحطة قبل ساعة

الشسالث: يأتي غيره

الأول : متى؟

الشيالت: تحدده ساعة المحطة.

الزوج البدين: كلام سليم. هذا كلام ذهب. يا جماعة مثلما

قلت لكم اضبطوا ساعاتكم منذ الآن حتى نعرف

موعد وصول القطار الجديد.. هيا.

"يدور على الجميع"

الـكاتب: ساعتى تركتها في البيت وهي مضبوطة.

زوجستسه: سأضيف على ساعتى ساعة حين بصل القطار.

السسروج: وأنتما..

الزوجةان: غيرنا ساعاتنا منذ أن غيرتها أنت.

"يقترب من الرجال الثلاثة"

**الثـــالث:** نحن لدينا رأي..

السسزوج: ما هو..

الشالث: قد نعقد معك بعض الاتفاقات..

الـــزوج: ليس قبل ضبط الساعات.. فقد بضبع علينا الزمن...

الشمالث: نحن ساعاتنا في جيوبنا، ونراقب ساعة المحطة.

"يقترب من الفتاة"

المسنزوج: وأنت يا آنسة.

في هذه الساعة.

الــــزوج: اسمعوها.. تقول هنا الخطأ.. "يقترب من العريس"

وحضرتك..

العسريس: سنفكر بالأمر..

الــــزوج: "يقترب من الرجل الكبير" وأنت يا عم

الـرجـل: "يضحك"

الــــزوج: تضحك..

السرجيل: نعم أضحك.. إن ساعتى واقفة أصلاً. وهذا سبب تأخر

مجيئى إلى المحطة اعتمدت على ساعة صديق لي.

السسروج: والآن كل ساعاتكم مضبوطة على ساعة المحطة

"بردد الآخرون عليه. . كل حسب الموقف الذي اتخذه . . "

الكاتب: ساعتى تركتها في البيت.

سأضيف على ساعتى ساعة زوجستسه:

> غرنا ساعتينا. الزوجستسان:

نخفى ساعاتنا في جيوبنا الرجل الثالث:

> لن أغير ساعتي. الفستساة:

> سنفكر في الأمر. العبيب بس:

ساعتي واقفة أصلأا الرجل الكبير:

اضبطوا ساعاتكم على ساعة المحطة. الزوج البدين:

"الأصوات تختلط كلها ، صوت يعلو

على كل الأصوات..

هو صوت الرجل الذي كان غافياً نائماً على الأرض

منذ البداية.."

ما هذا الصراخ؟ عن أي شيء تتجادلون.. الرجل النائم:

ساعة المحطة؟

الرجل النائم: ما بها..

السكساتسة

الفستساة:

الرجل النائم:

صع أم خطأ.. الىكساتىيە:

لا أدرى. أنا لا أحمل ساعة. الرجل النائم:

أين كنت قبل ساعة؟

أنا هنا منذ البارحة.. الرجل النائم:

هل جاء القطار في موعده..

الىكساتىپ:

القطار لم يدخل المحطة منذ ليلة

أمس حتى الآن.. لم يتأخر ساعة واحدة بل ساعات

وساعات. . فابحثوا عن كل هذه الساعات. .

ابحثوا عن الأسباب التي أحدثت كل هذا الخلل...

دعوني أنام!

"يعود الرجل لينام. الجميع في حالة جمود توقفت كل الساعات!"



<sup>\* -</sup> لوحة من مسرحية لم تنته بعد . - ١٩٩٠ -



## صديقي الذي ما زاك يبتسم





#### مقدمة لابد منها

عرفته منذ سنوات، من خلال مقالاته في الأدب والنقد، وكتبه الفنية بكل ما هو خير وممتع.. والتقينا على صفحات الرسائل. فوجدت في كلماته لي روحه العالية وخلقه المتين وذكاء المفرط ووعبه العميق وثقافته الثرة.. تقابلنا في القاهرة فعشنا سوية في بيته المتواضع مع زوجته الفاضلة الوفية وابنته الصغيرة الحلوة.. فعرفت عنه كل شيء.. وافترقنا على لقاء آخر جديد..

واليوم يعيش صديقي في سجن رهيب مع رفاقه وأصدقائه من الأحرار المناضلين يعيش هناك وهو يبتسم.

وتعيش زوجته تنتظر الخلاص. وابنته الحلوة الصغيرة.. تبكي مترقبة عودته. فإلى صديقي وإلى زوجته الوفية وإلى ابنته الحلوة الصغيرة أهدى هذه اللوحات القصيرة من حياتهم في سجنهم الكبير..



## الشخصيات

المدير العام

السيدة فردوس زوجة الأستاذ رؤوف

أمل: ابنتها الصغيرة الحلوة

كمال: شقيق فردوس

فاطمة - الخادمة



## اللوحة الأولى

- في غرفة المدير العام - (طرقات خفيفة على الباب)

المسديسر: تفضلي

فسردوس: صباح الخير

المدير: أهلا وسهلا

فسردوس: هل طلبتني يا سيادة المدير

المسديسر: أجل يا فردوس.. تفضلي استريحي

فسردوس: شكرا

المسديسر: أنا متأسف يا فردوس، أن أقول لك شيئاً لا يسرك

فأنا أعتبرك كابنتي تماماً.. وان والدك رحمه الله كان

أخاً لي.. ولكنني مضطر..

فـــردوس: لا حاجة لإخفاء أي شيء عني يا سيادة المدير

المسديسسر: أجل يا فردوس، أنا مضطر لأن أقول لك.. إن الأوامر

التي وصلتني تقتضي أن أصدر أمر فصلك من الدائرة،

هذا أمر يا فردوس من…

فـــردوس: أعرف. أعرف يا سيادة المدير ممن تصدر الأوامر. .



المسديسر: إنني مضطر كما قلت لك لأن أنفذ.. ولكني لم أكن أربد ذلك ولاسما بالنسبة لك أنت بالذات..

ف وما الفرق يا سيادة المدير، فأنا واحدة من كثيرين... أنا لا أختلف عن أي فرد ممن أصابهم فضل عميم... فضل حكامنا وارهابهم الأسود.

المسديسس: لقد حاولت جهدي والله أن أرد عنك هذا الأمر المجحف ولكنهم أوشكوا أن يهددوني.. قالوا لى بصراحة.. إنك إن حاولت عدم تنفيذ أمر

الفصل، فأنت ضدنا وضد نظامنا..

فسردوس: شكراً على كل حال.. فالأمر بالنسبة لي يعتبر طبيعياً لقد توقعت ذلك منذ أن ألقي القبض على رؤوف.. لقد كانت خطتهم تنفذ بمراحل..

المدير: أنا أكرر أسفي وأقنى ألا يدب اليأس إلى نفسك فهناك أعمال أخرى تستطيعين القيام بها غير هذه الوظيفة..

فسسردوس: بالعكس يا سيادة المدير، إن فصلي من وظيفتي لن يبعث اليأس في نفسي أبدأ، إنه يزيد من إصراري على شد أزر زوجي. وإزر الآلاف من أمثاله.. إن ما يصيبني قليل وقليل بالنسبة لهم.

المسديسو: وما هي أخبار الأستاذ رؤوف..

فسسردوس: إنه مازال يبتسم. مازال على قوته ويسالته. إنهم يعذبونه بسياطهم، وهو يعذبهم بجلده وبصبره،

بابتسامته المشرقة العذبة. إنهم يحاولون سرقة الابتسامة من شفتيه بعصيهم وبائهم البارد.. والابتسامة تتجدد على ثغره في كل لحظة.. شكراً لك يا سيادة المدير.. "تهم بالخروج"

> المسديسرة مع السلامة يا فردوس

فسسردوس: مع السلامة "تخرج"

## اللوحة الثانية

(في دار الأستاذ رؤوف) (أمل مستلقية في فراشها وبجانبها الأستاذ كمال)

> أريد بابا يا خالي

سيأتي قريباً إلينا يا أمل وسيجلب لك هدية جميلة الخسسال: 

وأين هو الآن يا خالي...

إنه في إحدى المدن القريبة من القاهرة الخـــال:

إن عمله يا أمل لا يسمح له بالمجيء الخسال:

إنه ملزم على البقاء هناك..

فلماذا إذا يأتي إلينا كل أسبوع إذا كان قريبا

ألبست لهم عطلة يا خالى يستطيع أن يأتينا فيها..

يا أمل.. إنك متعبة الآن فحاولي أن تنامي.. الخسسال:

وسآخذك إليه إذا ما تأخر في العودة الينا..

طيب يا خالي..



الخسال: "ينهض" مع السلامة يا حبيبتي.. نامي بهدو، وبعد ساعات ستأتي ماما من الدائرة وسأعود إليك في المساء أيضاً..

أمـــل: مع السلامة يا خالى

الخسسال: "إلى فاطمة وبصوت منخفض" حاولي أن تهدئيها وتراقبيها جيداً يا فاطمة..

**فساطمسة:** أمرك يا سيدى..

الخــال: "يخرج"

أمـــل: "تبكى وهى تكرر" أريد بابا.. أريد بابا..

## اللوحة الثالثة

(في دار الأستاذ رؤوف أيضاً) (صوت جرس باب)

**فاطمالة:** "تفتح الباب" ست فردوس.. لقد عدت مبكرة..

**فـــرودس:** أجل يا فاطمة.. لم يعد لى مكان في الدائرة..

فساطمسة: ماذا تعنين..

**فىسردوس:** فصلونى..

فساطمسة: فصلوك؟..

**فـــردوس:** أجل مأثرة جديدة من مآثرهم.. كيف حال أمل..

**فساطمسة:** لقد استيقظت عدة مرات وكانت تكرر

كلمات غير مفهومة..



فسردوس: ودرجة حرارتها..

فاطمة: والله يا ست فردوس ما زالت كما تركتبها

في الصباح..

(فترة قصيرة) ست فردوس لماذا فصلوك؟

**فـــردوس:** دعى الفصل جانباً يا فاطمة فالمسألة متوقعة وغير

مهمة. . هل جاء شقيقي كمال

**فساطمسة:** أجل جاء بالدواء إلى أمل..

فسسردوس: وهل قالت له شيئا

فاطمة: أجل، لقد كانت تكرر دائماً أريد بابا.. أريد بابا..

فـــردوس: لابد أن أحداً قد أخبرها يا فاطمة..

فساطمة: ومن يخبرها..

**فـــردوس:** لا أدري لا أدري..

(تسمع صوت أمل من بعيد وهي تردد)

أمـــل: بابا.. بابا..

فسيردوس: لقد استيقظت.

**فىسردوس:** أمل...

**فـــردوس:** أمل... أمل

أمـــل: من. أنت ماما

فسسردوس: نعم يا حبيبتي.. أنا ماما

أمــــل: وأين بابا

**فـــردوس:** ألم نقل لك بأنه يشتغل في.. في طنطا

لا يا ماما.. إنه ليس في طنطا.. إنه.. (تبكي) 

> أمل.. أمل فــــردوس:

بابا في السجن في السجن يا ماما.. (تبكي)

> أمل فـــردوس:

"تستمر في البكاء" 

من قال لك يا أمل فـــردوس:

لقد قالت لي سهام.. 

> وماذا قالت.. فـــردوس:

قالت لي.. أن أباها كان يقول لأمها بأن بابا 

في السجن وهو الآن مريض..

وكيف تصدقينهم يا أمل.. فسسردوس:

لقد شاهدته أنا أيضاً يا ماما 

> فـــردوس: أبن شاهدتيه..

شاهدته في المنام.. شاهدته مريضاً

وشاهدتهم يضربونه يا ماما (تيكي)

من يضربه يا أمل.. فسسردوس:

الذين جاؤوا إلى البيت وأخذوه في الليل..

يا حبيبتي يا أمل يجب ألا تصدقي الأحلام.. فـــردوس:

ماما.. أرجوك لا تكذبي علي.. بابا في السجن.. في 

السجن. . قولى لى الحقيقة يا ماما أرجوك. .

"تبكى بصمت وبعد قليل تلتفت إلى أمل قائلة": فــــردوس:

أجل.. أجل.. بابا في السجن يا أمل.. بابا في

السجن مع عبد السميع ومع سيد حنفي ومع كل أصدقائه، بابا ليس وحده يا أمل كلهم معه.. كلنا معه يا حبيبتي.. أمل أنت تحبين عبد السميع والسيد حنفي وكل أصدقاء بابا أليس كذلك..

أمـــل: أجل يا ماما

فيسردوس: (مستمرة) وأنت تحبين عمو سعيد

أمـــل: أجل يا ماما

**فـــردوس:** وعمو سعيد لا يكذب أليس كذلك

أمـــل: لا يا ماما عمو سعيد لا يكذب

ف....ردوس: أتذكرين يا أمل ماذا كان يحكي لنا عمو سعيد. كان

يحكي لنا عن السجن وكيف كان واحداً من آلاف

السجناء في العراق.. وكيف تحمل العذاب وقضى

زهرة شبابه فيه وبعد ذلك ماذا حصل يا حبيبتي..

**أمـــل:** ماذا حصل..؟

فـــردوس: خرج عمو سعيد من السجن وجاء إلينا وتغدى معنا

عدة مرات وكان يحدثك عن المسرح والسينما وعن بغداد.. أتدرين كيف خرج عمو سعيد من السجن

أمـــل: لا يا ماما

فـــردوس: لقد هدموا السجن

آ**مـــل:** من

فسردوس: الشعب يا حبيبتي. هدم السجن وخرج عمو سعيد

أمـــل: ومتى سيهدمون سجننا يا ماما

فسردوس: قريباً.. قريباً يا حبيبتي

أمـــل: ويخرج بابا من السجن؟

فمسردوس: أجل يا روحي

أمسل: متى ماما متى

فسردوس: قريباً يا أمل قريباً "تبكي وهي تحضن أمل"

في بدايات كتاباتي للمسرح. لم أكن أفكر إلا باصطياد الأفكار التي تمس الناس من قريب أو بعيد، وأنا في كل ما أكتب اسخر من الواقع الرديء المرفوض. أشير إليه بشيء من المبالغة كي اقرب الصورة وارسم التناقض بين ما هو كائن وما يجب أن يكون، ومع هذا التصور والتصوير لخلق حالة من المهزل المرّ في أكثر من موقع أو موقف.. ولم أكن اعرف آنذاك وأنا في بداية الخمسينات (الكوميديا السوداء) أو ما اشبه.

كانت الأفكار تتزاحم عندي واقف أمام بعض منها مكتوف اليدين لا أستطيع الإمساك بالقلم كي اعبر عنها من خلال مسرحية اكتبها او فصل تمثيلي يجسد تلك الأفكار، لقد كانت قدرتي آنذاك عاجزة عن استلهام رسائل الإعداد الفني المتلائم مع الصيغ المسرحية المطلوبة أو الذي يوفق بين هذه الأفكار وبين الشكل الذي يمكن من خلاله التعبير عنها \_ أي الأفكار \_ . واحدة من تلك الحالات التي اختزنتها في نفسي ذلك العجز الذي يحسه الإنسان أحياناً أمام ما يحيط به ليظل متسائلا لماذا يحدث هذا؟ وان الإنسان قاصر عن ان يفسر أسباب هذه الظواهر المؤسية والمؤلمة؟ أم أن قوة متسلطة عليه تشلّ طاقة إدراكه لجوهر مأساته؟

المؤلف



